

ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO

Généralment nuageux avec averse dispersées plus tard dans la journée; peu de changement.

55e ANNEE 16,932

LISEZ L'ANNONCE DE

La Compagnie

PAQUET

EN PAGE 5

5 CENTS LE NUMERO

SALLE DE LECTURE CHAMBRE DU SENAT OTTAWA ONT. 2010 L. 1 JANV 63

rs ministres en réunion

Enseignement et taxe de vente

La scène parlementaire

Menace d'effritement de la Confédération

(Par JEAN-MARC POLIQUIN)

OTTAWA, le 7 août. — La troisième conférence des premiers ministres provinciaux, qui a débuté dimanche soir à Victoria, accentuera la menace d'effritement de la Confédération.

C'est la crainte à peine voilée qu'éprouvent certains hommes politiques d'Ottawa.

Dans la meilleure hypothèse, selon d'autres, les rencontres comme celles de Victoria se révèlent de nature à provoquer un remaniement fondamental des structures administratives de notre pays.

Dans l'immédiat, les entretiens de Victoria sont censés viser la création d'un réseau national d'énergie, le partage des recettes fiscales entre Ottawa et les provinces, la coordination de la législation ouvrière.

A la longue, les rencontres de ce genre mettront fin graduellement à l'ère où les structures de la politique canadienne formaient une sorte de décaïone dont le centre de gravité était Ottawa.

Elles hâteront d'abord, dans le centre et dans l'ouest de notre pays, la mise en place d'un dispositif de consultation et d'action analogue au conseil économique de l'Atlantique qui, depuis quelque temps déjà, groupe le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île du Prince-Édouard et Terre-Neuve.

On assistera ici et là à un groupement naturel des intérêts qui deviendra un organisme de revendication auprès d'Ottawa autant qu'un centre de planification, de coordination des initiatives du secteur privé à l'échelon régional.

Les mêmes rencontres pourraient ensuite occasionner la création de sociétés de la couronne, selon une formule inédite, qui relèveraient d'au moins deux provinces à la fois.

Enfin, à la troisième étape, les présidents respectifs des trois conseils économiques pourraient former un triumvirat dont le pouvoir transcenderait celui des premiers ministres provinciaux et ferait contrepoids à celui du premier ministre du Canada.

Ces diverses possibilités dont on a tant parlé l'an dernier, dans les cercles d'initiés, après la conférence interprovinciale de Charlottetown, troublent la sérénité de M. Diefenbaker. Il se voit tenu à l'écart de collègues qui ont pour objet immédiat de donner suite à son projet favori: la mise sur pied d'un réseau d'énergie transcanadien. Il est traité à peu près comme un simple citoyen lorsqu'il veut se renseigner sur les tractations qui aboutiront à la formation d'organismes en dehors des voies constitutionnelles.

En arrivant au pouvoir, M. Diefenbaker s'est efforcé de rendre aux provinces leurs pouvoirs constitutionnels en leur faisant réintégrer les trois grands domaines de l'imposition directe: revenus des particuliers, bénéfices des sociétés commerciales, droits successoraux, aujourd'hui, il constate que les provinces ne se contentent pas du retour à l'autonomie fiscale. Elles se liguent pour afficher leur indépendance d'action face à Ottawa. Comme premier pas, elles veulent procéder au lancement d'une entreprise d'énergie nationale.

M. Diefenbaker est servi au-delà de ses souhaits. Il assiste, non plus à un simple renforcement des structures provinciales, mais à une révolution de la formule fédérative.

M. Pearson demeure aussi perplexe devant le phénomène. On perçoit chez lui quelque agacement à la vue que l'ancien collègue qui renie si galement le credo Rowell-Sirois. Plus que n'importe quel autre premier ministre provincial, en effet, M. Jean Lesage marche à l'encontre de l'idéal proposé par les penseurs à gages de Mackenzie King: il a rompu spectaculairement avec le fédéralisme centralisateur, car à titre de champion d'un secrétariat interprovincial, il préconise l'intervention permanente d'une tierce autorité qui, dans bien des cas, supplantera Ottawa.

2.000 délégués de 43 pays

Virus de la grippe et de la pneumonie analysés en congrès

OTTAWA (P.C.) — Les récents vaccins contre le rhume. Mais le néoplasme chez l'homme est des découvertes des chercheurs le plus actif dans ce domaine des affections. Toutefois étant donné le rôle causé par les virus dans le développement des cancers chez les animaux, des virus dans le développement des cancers chez les humains. Les médecins anglais feront part des résultats de leurs travaux et ils expérimentent notamment sur un nouveau vaccin contre le rhume devant les médecins participants aux séances.

Quelque 2.000 délégués de 43 pays, dont l'Union soviétique, participeront au congrès organisé par l'Association canadienne des microbiologistes.

L'étude des virus nuisibles à l'homme sera le fait marquant de la session. Plusieurs sommités mondiales en médecine microbienne et en médecine expérimentale se réunissent à l'occasion de ce congrès international de microbiologie qui débutera à Montréal, le 19 août.

Des médecins de toutes les parties du monde ont fait des recherches depuis plusieurs années pour essayer de trouver un vaccin contre le cancer, mais aujourd'hui on ne possède pas encore la preuve que

VICTORIA (P.C.)

La première journée de la conférence des premiers ministres des provinces canadiennes a été consacrée hier à divers problèmes communs, particulièrement celui du financement de l'enseignement public qui semble être le principal souci de tous les gouvernements locaux à travers le pays.

Le président de la rencontre, le premier ministre Jean Lesage, a rencontré les journalistes à l'issue des deux premières séances d'une heure et demie chacune qui se sont tenues hier.

Le premier québécois a déclaré que ses collègues et lui avaient abordé les problèmes relevant de l'enseignement, du point de vue financier; des manques à gagner subis par les provinces en matière de taxe de vente lorsque des articles sont "exportés" d'une province à l'autre;

des émissions d'emprunts; et, d'une manière générale, de divers problèmes fiscaux et financiers.

MM. Lesage et John Robarts ont déclaré par la suite que leurs provinces étaient sur le point de conclure un accord grâce auquel elles appliqueraient l'une et l'autre des taxes de vente sur les produits expédiés par des marchands d'une province à des clients qui se trouvent dans l'autre.

M. Lesage a ajouté que la conférence avait abordé l'importante question de la collaboration entre les provinces quant aux fleaux de la nature que ne connaissent point de frontières, tels les incendies de forêts et inondations.

C'est sur ce point que l'unanimité semble devoir se faire le plus facilement tant est essentielle la coopération en la matière. On se souvient que le Québec, l'Ontario et

le Nouveau-Brunswick ont d'ores et déjà signé une entente à ce sujet à la suite de la conférence des premiers ministres, l'année dernière à Charlottetown.

Les réunions des premiers ministres se déroulant à huis clos M. Lesage est le seul à en révéler la teneur aux journalistes. Ses confrères se montrent extrêmement discrets. Le premier ministre québécois a aussi annoncé qu'au cours des deux premières sessions des assises de cette année, les représentants des provinces canadiennes avaient abordé sept des 17 points de leur ordre du jour.

Les bons M. Lesage a dit que, pendant la plus grande partie de la séance, on avait discuté du problème des bons. Il a déclaré à ce sujet: "Cela a été beaucoup plus loin que le problème de l'enseignement..."

(suite page 13)

Le crédit du QUÉBEC est bon (LESAGE)

VICTORIA (P.C.) — M. Jean Lesage a déclaré hier à Victoria que le crédit du Québec est bon en dépit de l'austerité.

Il a affirmé qu'il avait "mis à l'épreuve" le marché financier en offrant une émission de \$50,000,000 de

bons de la province, à six pour cent, et qu'il avait trouvé que le marché était bon. Il a ajouté: "Elle a été surpassée en quelques heures".

Le premier ministre du Québec a également dit qu'il

a l'intention de chercher à obtenir \$105,000,000 supplémentaires pour la province et \$50,000,000 pour l'Hydro-Québec, sur le marché des obligations et qu'il n'envisage pas de difficultés quand il s'agira d'obtenir ces sommes.

M. Lesage apprend une leçon du Crédit Social

VICTORIA (P.C.)

M. Jean Lesage a déclaré qu'il avait "appris une leçon, à la suite du succès remporté par le Crédit Social lors des élections fédérales du 18 juin.

M. Lesage a ajouté qu'il lui était indifférent que M. Réal Ca-

ouette, chef du CS dans le Québec, se soit engagé à ne pas con-

courir au cours des prochaines élections provinciales dans le Québec.

"J'ai quant même appris une leçon," a dit M. Lesage.

Il a poursuivi en disant: "Je crains que les partis conservateurs et libéraux n'aient été négligents lors de leurs contacts avec la masse.

"Au cours des deux dernières années, Caouette a voyagé dans la province, s'est présenté à la télévision, a prêché la bonne nouvelle et cela a comblé un vide dans le Québec".

M. Lesage a déclaré qu'il avait lui-même commencé un voyage dans la province, et qu'il reconnaissait la nécessité de se tenir constamment en contact avec la masse.

Tradition

Le premier ministre a ajouté que le fait que le chef du gouvernement provincial ne se mêle pas de la politique fédérale est "une vieille tradition dans le Québec".

J'ai été aussi loin que je pouvais," a dit M. Lesage.

Il a ajouté qu'il prendrait cependant des précautions pour veiller à ce que le Crédit Social ne balaye pas la province.

Les résultats des prochaines élections

fédérales dépendent maintenant de l'efficacité qu'aura le parti libéral en abordant les problèmes d'une nouvelle façon dans le Québec a ajouté M. Lesage.



● Au cours de sa visite dans la ville de Haelsingborg, en Suède, celui qui fut président des États-Unis durant huit ans

tente pour un moment d'être un verrier compétent en mettant à l'épreuve l'habileté de ses mains — et la vigueur de ses poumons.

7 août 1942 - Guadalcanal



C'est aujourd'hui le 20e anniversaire de la longue agonie de six mois de la base américaine de Guadalcanal, dont l'enjeu par la suite a marqué le point tournant de la dernière guerre mondiale pour les Alliés dans le Pacifique.

Avant que le dernier soldat japonais ne soit repoussé de ces bastions, il fallu six batailles navales importantes, des douzaines d'engagements aériens, un combat acharné sur terre, de lourdes pertes sur les plages et dans les forêts

tropicales des Îles Salomon. La photo du haut illustre un débarquement de milliers de tonnes d'approvisionnement pour la base de Guadalcanal, tandis que la photo du bas montre un bataillon se frayant un chemin dans la jungle humide.

Ben Bella à Constantine

ALGER (Reuters) — M. Ahmed ben Bella est parti pour Constantine hier. On croit savoir que cette visite est liée aux efforts faits actuellement pour unifier les six districts politico-militaires du pays.

Ce voyage a commencé seulement quelques heures après que le bureau politique composé de six personnalités algériennes, eût consolidé son pouvoir en confiant une responsabilité essentielle à chacun de ses membres.

Par ailleurs des porte-parole ont déclaré que M. El Arab, commandant du secteur de Constantine, arrêté il y a deux semaines par les benbellistes et qui s'est engagé à soutenir le bureau politique, serait rétabli dans ses fonctions. Selon la nouvelle distribution des "portefeuilles", M. ben Bella est responsable de toutes les décisions importantes concernant les affaires intérieures de l'Algérie et les relations avec la France.

Dans ce journal

Information générale	(Pages 3, 7, 8 et 16)
Nouvelles de Lévis	(Page 2)
Nouvelles sportives	(Pages 10 et 11)
Nouvelles financières	(Page 12)
Editoriaux	(Page 4)
Nouvelles féminines	(Page 6)
Ciné-Radio-TV	(Page 15)

Accessoires d'autos

Funérailles de M. **Rey** 1 1

M. Caouette n'irait pas en guerre pour le système actuel du CANADA

Eisenhower et Adenauer se rencontrent à Cologne



● L'ex-président des Etats-Unis, le général Dwight D. Eisenhower (à gauche) et le chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, M. Konrad Adenauer, semblent bien loin des sujets politiques sur lesquels ils se sont penchés conjointement durant huit ans. Au centre, nous voyons l'interprète gagné par leurs rires. La rencontre eut lieu à Cologne où des centaines d'Allemands ont réservé un accueil enthousiaste à l'ancien commandant suprême des Forces alliées, mais le communiqué officiel émis lors de la visite de l'ex-président, assure M. Eisenhower qu'ils ont oublié que la première fois qu'il a mis le pied sur leur sol fut à titre de chef d'une armée ennemie.

Vancouver. — (P.C.) — M. Réal Caouette, chef national adjoint du Crédit Social, déclare qu'il ne ressent aucune responsabilité quand il s'agit de se battre pour le Canada alors que des milliers de chômeurs ne partagent pas les fruits de l'abondance que le pays pourrait fournir.

M. Caouette a déclaré samedi au cours d'un interview qu'il avait refusé de combattre pendant la seconde guerre mondiale parce qu'il n'a pas de conviction à l'égard des vieux partis.

En outre, il n'irait jamais en guerre pour défendre le système actuel du Canada.

Il était de passage à Vancouver à l'occasion du 10ième anniversaire du gouvernement créditiste de la Colombie-Britannique. Il nous vivons dans la même abondance et cependant nous ne pouvons le trouver.

Jonction franco-italienne SOUS les Alpes, bientôt

CHAMONIX (P.C.) d'après P.A. et Reuters) — Les mineurs français et italiens, qui percent actuellement un tunnel international sous le Mont-Blanc, entre le Grand-Saint-Bernard, qui facilite leur deux pays, sont arrivés hier à 148 pieds les uns des autres et ne sera plus distant de Turin, en Italie, que de 167 milles. Jusqu'ici, le chemin le plus court était de 196 milles en été et de 490 en hiver. Durant cette saison, en effet, la neige interdit le passage de nombreux cols.

Le tunnel devrait permettre le passage de quelque 400 véhicules par heure. La France et l'Italie contribuent au coût des travaux respectivement au diamètre définitif. Des que les routes d'accès se-

Remise des drapeaux et insignes municipaux aux mouvements de Québec-Ouest



● Hier soir avait lieu au parc de l'école Boudreau, de Québec-Ouest, la remise des drapeaux, aux couleurs de la province ainsi que des insignes municipaux aux groupes de la ville. Son honneur le maire, M. G. Ratte, accompagné de tous les membres de son Conseil, a remis aux porte-couleurs de la garde St-Jean-Baptiste ainsi qu'au Patro, sections masculine et féminine, les insignes. C'est la première fois depuis 1914, soit la fondation de la ville, que les édiles remettaient les armoiries de la ville aux jeunes. L'un des principaux organisateurs de cette manifestation était le curé de la paroisse, M. l'abbé H. Poulin, qui a voulu couronner avec brio les élections du maire et de la mairesse des jeux. La bonne fortune a favorisé les jeunes Carole Linteau et Guy Genoux qui ont eu l'honneur de parader devant leurs électeurs et sujets. Le Patro se subdivise en deux sections, les Harmonistes de Notre-Dame-de-Recouvrance pour les garçons, et les jeunes Lyres pour les jeunes filles. Cette activité, qui s'ajoute à toutes celles de l'OTJ de Québec-Ouest, a été des cours à la piscine etc., a permis à tous les enfants de l'endroit de donner libre cours à leur joie et ils en ont profité.

Ecrasement d'un avion privé: 4 morts et 1 blessé

MINGAN, Qué. (P.C.) — Quatre personnes ont perdu la vie et une autre a été sérieusement blessée quand l'avion léger qu'ils occupaient s'est écrasé dans le fleuve St-Laurent, près d'ici, quelques minutes seulement après avoir décollé de l'aéroport.

Claude Cantin, un inspecteur du ministère des Transports, a déclaré que le pilote de l'appareil de marque Ryan Navion, avait été identifié comme étant Adrien Lapointe, sergent de l'aviation américaine cantonné à la base aérienne de Loring, dans le Maine.

Quatre autres personnes, deux femmes, un enfant et un homme se trouvaient à bord de l'avion.

Les autorités n'ont pas voulu divulguer l'identité des victimes, mais ont déclaré qu'une femme avait été transportée à l'hôpital de Havre-St-Pierre, souffrant de plusieurs fractures.

Le corps d'une femme et du pilote ont été retrouvés, tandis que l'on recherche toujours le corps d'un enfant et d'un autre passager.

M. Cantin a déclaré que quelques-uns des passagers étaient originaires du Nouveau-Brunswick mais il n'a pu préciser de quel endroit ils venaient.

Les autorités de la base de Loring ont pour leur part déclaré qu'Adrien Lapointe avait quitté la base tôt vendredi matin, à bord de l'appareil, pour se rendre à Sept-Îles, afin de visiter ses parents qui y vivent.

L'appareil qu'il occupait appartenait à l'aéro-club civil de Loring.

Après le décollage

M. Cantin, qui s'est rendu sur les lieux de la tragédie, a révélé que l'accident s'était produit vers 9 heures trente hier matin, peu de temps après que l'avion eût décollé du petit aéroport de Mingan.

"Il faisait très mauvais quand l'appareil a décollé, a-t-il dit, et le plafond était très bas".

L'avion s'est écrasé dans le golfe St-Laurent, à quelque mille pieds du rivage.

Les enquêtes du ministère des Transports continueront leurs recherches afin de déterminer les causes exactes de l'écrasement. L'identité des autres victimes n'a pas été révélée parce que les familles n'ont pas été pré-

Choses et autres au Conseil de Ville de Villeneuve

Si à la séance du Conseil municipal de Villeneuve, hier soir, on n'eût pas l'occasion d'annoncer des projets d'envie, par contre il nous fut permis d'apprendre que "toutes les municipalités étaient dans le trou" (sic), qu'il "est impossible d'empêcher le port du costume de bain sur la rue aujourd'hui" et que, pour savoir s'il existait des règlements permettant qu'il la danse qui les permis de boissons, des consultations étaient nécessaires.

"Comment une ville détruite peut-elle actionner le conseil quand elle n'existe plus?" voilà l'argument casuistique proposé à un groupe de propriétaires qui se plaignaient d'avoir subi des pertes matérielles lors de la dernière inondation.

Un échevin a même poussé la candeur à exprimer tout haut son étonnement devant l'importance que certains accordent au Conseil. En effet, invité à seconder un projet de la cie Ciment St-Laurent intéressée à construire à ses frais un port de 6,200 pieds à Villeneuve, au coût d'un million et demi de dollars, l'échevin n'en croyait pas ses oreilles qu'une interven-

tion municipale de la corporation municipale de Villeneuve pouvait avoir quelque résultat.

Il semble que la dite compagnie de ciment a réussi à approuver un plan de la continuation du port embryonnaire existant déjà à Villeneuve, mais comme le port en question serait en eau profonde afin d'être ouvert toute l'année et conséquemment qu'une permission du Conseil du port de Québec serait nécessaire puisque le terrain lui appartient, les obstacles sont inextricables. Etant donné que le port de Québec, argumente la cie, semble manquer d'argent pour construire à Villeneuve, elle avancera les frais, quitte à trouver un mode de remboursement à l'amiable.

Saisissant que tout ce qu'on attendait d'eux était un appui moral, les édiles de Villeneuve n'ont pas hésité, car, comme l'expliquait Son Honneur le maire Noël-Henri Giroux, ils sont "pour le développement".

Aussi, résolution fut prise d'écrire au ministre fédéral des Transports et au député de la circonscription pour leur faire connaître pas ses oreilles qu'une interven-

Macmillan se cherchera des appuis pour affronter les Six

LONDRES (P.A.) — Le premier ministre Harold Macmillan, qui n'a pu obtenir la semaine dernière les conditions qu'il avait posées à l'entrée de la Grande-Bretagne dans la CEE, devra, d'ici deux mois, s'assurer les appuis nécessaires aux reprises des délicates négociations avec les Six.

Jusqu'ici, la Grande-Bretagne s'est cru appuyée par l'Allemagne fédérale et le Benelux et estime généralement que c'est la France qui, en refusant toute concession sur le plan des explorations des pays du Commonwealth, a empêché l'adhésion britannique à la Communauté économique européenne.

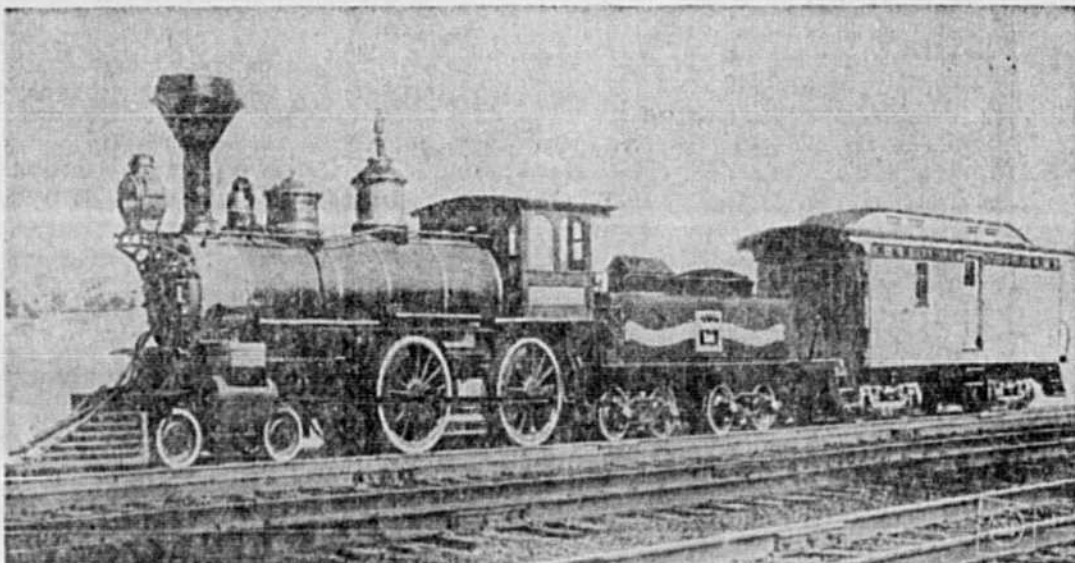
Une porte-parole du gouvernement britannique a néanmoins démenti la nouvelle voulant que les négociations de Bruxelles soient purement et simplement rompues.

Au contraire, a-t-il ajouté, elles ont progressé jusqu'à un point qui permettra à la conférence des premiers ministres du Commonwealth prévue pour le 10 septembre à Londres, de faire d'ici deux mois, s'assurer les appuis nécessaires aux reprises des délicates négociations avec les Six.

Les dernières heures des négociations bruxelloises entre le sous-secrétaire britannique au Foreign Office, lord Heath, et ses collègues allemand, belge, français, hollandais, italiens et luxembourgeois ont été particulièrement ardues. Durant 17 heures, quasi sans interruption, ils ont retourné le problème sous toutes ses faces tentant de concilier le point de vue continental et celui des britanniques.

Les conversations reprendront à Bruxelles vers la mi-septembre au niveau des hauts fonctionnaires et les ministres se réuniront à nouveau entre eux durant le mois d'octobre.

Réplique du premier courrier postal de chemin de fer



● C'est en 1862 que fut inauguré le premier courrier postal par chemin de fer, entre Hannibal et St-Joseph, dans le Montana. Une réplique exacte de cette nouveauté du temps vient d'être terminée, et on peut y voir nettement le petit "four" qui servait à l'alimentation des pistons.

Montmorency prendra peut-être des procédures contre Boischatel

Lors de sa dernière séance du conseil, la ville de Montmorency a décidé de régler un différend qui se pose à l'endroit de la municipalité de Boischatel en ce qui concerne un puits d'eau potable et une prise d'eau potable. Des procédures seront peut-être prises.

Boischatel a un puits d'eau potable situé sur le bord de la rivière Montmorency. Par contre, la prise d'eau potable de Montmorency est située à environ cinq cents pieds plus bas que le puits. Il arrive que le puits déborde et se déverse dans la rivière. Il s'ensuit une contamination de l'eau.

Présentement, la cité de Montmorency est en pourparler avec le ministre de la santé provinciale à ce sujet. Des inspecteurs du ministère ont rencontré les autorités locales.

A la séance du conseil, le maire de Montmorency, M. Magella Laforest a déclaré que la ville se servait de Boischatel à la situation ne change pas.

Tout le conseil a porté plainte. Les échevins sont unanimes avec leur maire et veulent prendre des procédures contre Boischatel si c'est nécessaire.

Travaux de la voirie

Il a été question de l'élargissement de l'avenue St-Gregoire, de la côte de Courville à la traversée de la Dominion Textile. Le conseil a passé une résolution et présentera aux autorités du CNR une demande en vue de récupérer la lisière de terrain d'environ quinze pieds de largeur sur environ un demi-mille de longueur.

A ce propos, le maire et le secrétaire ont déjà rencontré M. J.-A. Lambert, surintendant de la division du CNR, à Montmorency.

Soumission

Une soumission de \$410 a été acceptée pour le peinture de l'escalier qui relie la 113e rue au boulevard François-Xavier. M. W. Giroux est le soumissionnaire.

La RFA favorise l'adhésion de la G.-B. à la CEE

WINNIPEG (P.C.) — M. Herbert Siegrid, ambassadeur de l'Allemagne occidentale au Canada, a déclaré hier que son pays, l'Allemagne, se joindrait à la CEE, à la condition que le Royaume-Uni s'y joigne.

Il a déclaré que son pays, l'Allemagne, se joindrait à la CEE, à la condition que le Royaume-Uni s'y joigne.

Les Soviets avaient commencé

WASHINGTON (P.A.) — La Commission américaine de l'énergie qu'on possédait des "indicateurs" selon lesquelles les Soviétiques ont commencé leur nouvelle série d'essais nucléaires quelques jours avant la forte explosion de dimanche.

En même temps, cet organisme a estimé que la force de l'explosion à haute altitude de dimanche était "de l'ordre de" 20 mégatonnes, c'est-à-dire équivalant à celle de 30,000,000 de tonnes de TNT.

Des savants suédois avaient auparavant estimé la puissance de la déflagration à 40 mégatonnes. Selon la Commission, on possède des indications selon lesquelles les essais antérieurs étaient de l'ordre de quelques kilotonnes.

Aquarama 62 de Sillery

Le gala aquatique des piscines de Sillery se tiendra cette année mercredi soir, le 8 août à 8 h. 30. Le programme comprend du ballet aquatique donné par l'équipe renommée du Y.W.C.A. Il y aura aussi des hommes grenouilles, des plongeurs, des clowns, une démonstration de sécurité aquatique et une partie de ballon-painier dans l'eau. C'est un spectacle à ne pas manquer.

Aquarama 62 de Sillery sera sous la présidence d'honneur du maire de Sillery. En cas de pluie, le spectacle sera remis au lendemain soir.

Afin de satisfaire le public, la Commission des Loisirs de Sillery annonce un bain pour adultes de 3 h. 15 à 4 h. 30.

Philippe Marton, directeur

Un avion léger transportant quatre personnes s'est perdu dans l'Ouest

WINNIPEG (P.C.) — Un appareil léger, transportant quatre personnes s'est égaré hier soir et on a commencé à le rechercher après qu'il eut accumulé six heures de retard au cours d'une envolée qui devait normalement lui prendre trois heures, entre Winnipeg et Lakehead.

Les services de recherche de Winnipeg ont annoncé qu'il s'agissait d'un avion privé Cessna 180, piloté par P. V. Nodge, de Swift Current en Saskatchewan, et qui se rendait à Fort William.

En plus du pilote, l'avion transportait sa fille de 10 ans, pré-nommée Jean, Darlene Stacey, 14 ans et sa sœur Shirley 8 ans, de Winnipeg.

Deux appareils de recherche de l'ARC ont entrepris hier soir de parcourir la route logique entre Lakehead et Winnipeg.

Bientôt, un Dakota les a rejoint ainsi qu'un Albatross, spécialement équipé pour la recherche nocturne.

L'avion privé devait normalement faire escale à Lakehead, pour faire le plein avant de poursuivre sa route vers Fort William.

Des mandats-poste dans les 2 langues

MONTREAL (P.C.) — Le Canadien National annonce qu'il émet maintenant des mandats-postes dans les deux langues. Ils sont mis en circulation dans tous les pays des pays desservis par le CN, en commençant par la province de Québec, au fur et à mesure que les réserves de mandats-postes en langue anglaise sont épuisées.

Employés de Grenier Furniture en grève

Les employés de Meubles Grenier Furniture Inc., de Beaufort, la suite de l'affiliation de ce nombre de 90, ont déclenché un grève, hier matin, pour appuyer leurs revendications pour le renouvellement d'une convention collective expirée depuis le 1er mai dernier.

Les négociations directes entre les parties qui avaient été reprises vendredi et samedi dernier à la suite de l'échec d'un conciliateur du ministère du Travail, n'ont pas donné de résultats satisfaisants pour les employés qui se prévalent de leur droit de grève.

Le différent porte principalement sur les salaires, les vacances et autres bénéfices marginaux.

Les deux étudiants assistaient au congrès international de l'Union des étudiants, organisme dominé par les communistes. La police russe leur a cependant permis de conserver une bannière de protestation générale contre les essais nucléaires.

La police russe arrête deux étudiants japonais, à Moscou

MOSCOU (Reuters) — La police a arrêté hier deux étudiants japonais qui avaient déployé sur la Place rouge une bannière d'insulte en russe une protestation contre la reprise d'essais nucléaires par l'Union soviétique.

Il se noie dans la rivière Noire

UPTON, Québec. — (P.C.) — M. Jean-Guy Godin, 19 ans, de St-Simon, dans le Québec, s'est noyé dimanche dans la rivière Noire, alors qu'il se baignait avec des amis. Upton se trouve à 45 milles de Montréal.

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION CATHOLIQUE
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROY
Chef du Service de Nouvelles: Camille FLEURY
MARDI 7 AOUT 1962

La formation économique en éducation

Le congrès annuel de l'Association canadienne des éducateurs de langue française constitue un événement d'envergure et d'importance.

D'envergure car il groupe des privilégiés qui se recrutent dans toutes les provinces du pays; d'importance car les participants sont des éducateurs se réunissant pour l'étude de problèmes qui concernent l'enseignement, ou, pour employer le mot plus général: l'éducation.

L'aspect de l'éducation au programme des assises qui se dérouleront cette semaine, à Montréal, est d'ordre économique. Plus précisément: "la formation économique en éducation".

Le côté utilitaire de l'éducation n'est pas à dédaigner. Il s'impose au contraire avec rigueur puisque l'éducation doit préparer à la vie pratique. Pour un enfant qui s'instruit dans un but plutôt culturel, dix autres auront en vue le gagne-pain futur.

Mais pour les Canadiens français, le problème de la formation économique en éducation revêt un caractère autrement plus général et d'une importance collective considérable. Nous ne devons plus nous satisfaire de l'idéal du porteur d'eau et du scieur de bois. Nous devons ambitionner les premières places dans le monde des affaires comme dans le monde de l'industrie; nous devons viser à posséder des capitaux et à les mettre au service de la collectivité canadienne-française.

Dès le début du congrès de l'ACELF, des experts détermineront donc les "préoccupations économiques" que doit se donner l'éducation chez nous, et ses buts. Puis les congressistes se diviseront en huit commissions qui en autant de séances étudieront "la préparation des jeunes Canadiens français à leur rôle dans la vie économique", à l'université, au collège, à l'école normale, à l'école spécialisée, à l'institut familial, à l'école secondaire, à l'école élémentaire, à l'échelon post-scolaire.

Les nôtres en Saskatchewan

Nos 52,000 compatriotes canadiens-français de la Saskatchewan ont célébré, il y a quelques jours, les noces d'or de leur Association catholique franco-canadienne. Les manifestations se sont déroulées dans trois endroits chers aux cœurs des Métis et des Canadiens français: Saint-Laurent près de Batoche, Le Lac aux Canards et Prince-Albert. Ces agglomérations du nord de la Saskatchewan ont été témoins des prouesses des Métis aux prises avec la jeune "Puissance du Canada", de la fondation de l'A.C.F.C. et enfin du développement de l'Eglise catholique dans cette partie du pays sous l'épiscopat de Nosseigneurs Albert Pascal, O.M.I., Joseph-Henri Prud'homme et Léo Blais, auquel a succédé l'évêque actuel, S. Exc. Mgr Laurent Morin, de Montréal.

Les fêtes commencèrent à Saint-Laurent par une pontificale que célébra S. Exc. Mgr Morin. Le sermon fut donné par S. Exc. Mgr Aimé Decosse, un fils du Manitoba devenu évêque de Gravelbourg dans le sud de la Saskatchewan. Il est impossible de résumer ce substantiel discours qui était un hommage au passé et une invitation à l'action. Citons seulement ce passage à l'endroit des défaites:

"Si quelqu'un capitule à côté de soi, on bataille avec une ardeur redoublée. On ne se demande pas si la cause défendue peut paraître impossible; on se demande seulement si elle est juste. Si elle est juste, on l'aime et on la défend malgré tout avec un optimisme invincible. Une telle foi est capable de changer en victoire les causes les plus désespérées".

Les congressistes se rendirent ensuite à Duck Lake pour le dîner, un banquet sans discours, ce qui permit aux convives d'échanger leurs souvenirs et leurs impressions et de digérer en paix! Dans l'après-midi, défilé des chars allégoriques évoquant des personnages comme les évêques Provencher et Taché, des événements comme la Rébellion de 1885, la fondation de l'A.C.F.C.

Le congrès proprement dit se tint à Prince-Albert, ville épiscopale de Mgr Morin et lieu de résidence du T. H. Dieffenbaker. Les nôtres y sont assez bien établis. Ils ont à leur service plusieurs maisons d'éducation, dont un collège classique fondé par S. Exc. Mgr Blais. Le président de l'A.C.F.C., Me Maurice Denis, qui est aussi délégué de sa Province au Conseil de la vie française, souhaite la bienvenue aux congressistes et leur traça un substantiel programme de travail.

Tout le terrain de l'enseignement sera donc bien couvert. Et les centaines de congressistes pourront ainsi participer aux débats, discussions, études et conclusions.

A l'heure où l'on parle de créer chez nous un organisme pour grouper des capitaux et les placer à la disposition de l'industrie, à l'heure donc où, gouvernement en tête, on se préoccupe d'utiliser notre argent pour les nôtres, il est salutaire, consolant et prometteur de voir les éducateurs de langue française du pays se préoccuper de la formation économique du citoyen de demain. Si les enseignants se soucient davantage de ce problème, l'avenir économique du Canada français sera plus facilement assuré.

En ces dernières années, l'émancipation économique des nôtres a pris de l'élan. Le progrès de nos compagnies d'assurance en témoigne. Mais combien nous assureurs durent faire de l'éducation patriotique pour obtenir ces succès.

Que de chemin à parcourir encore! Que de conversions à opérer, que d'éducation à parfaire pour que l'Etat français du Québec ait à sa portée les instruments économiques qui lui permettront de consolider ses structures. Car c'est avec de l'argent qu'une nation bâtit ses propres institutions, fonde ses œuvres sociales et assurent leur vie.

Nous avons donc tout intérêt à suivre le mieux possible les activités de l'ACELF, sinon en personne et sur les lieux, du moins en épiant ce qu'en rapportera la presse et plus tard en étudiant le compte rendu officiel des délibérations.

Succès au 15e congrès de l'Association canadienne des éducateurs de langue française! Préparé avec le même soin attentif et ingénieux des quatorze précédents, celui de 1962 devrait apporter sur le sujet à l'étude toute la lumière qu'on est en droit d'espérer.

Louis-Philippe ROY

Nécessité d'une Procédure fonctionnelle

Quand le juge est en prison...

Pas le moins du monde feutrées sont donc les réformes qui s'imposent pour corriger... cette "anomalie" qui, encore dans la seconde partie du vingtième siècle, ... oblige le justiciable, qui veut obtenir justice au civil, à employer une "forme" déjà jugée "sans valeur pratique et surannée en 1882" et, par surcroît, ... emprisonne le juge, appelé à rendre cette justice dans cette même "forme", que dans le dernier quart du siècle dernier l'on trouvait déjà trop outrancière et trop intransigeante, pour être compatible avec une pleine mesure de justice!

Ne serait-ce que pour obtenir une perspective un peu plus réaliste de... l'immense envergure de la réforme nécessaire... qu'en 1959, après maintes louables mais vaines tentatives, l'on entreprenait pour de bon, examinons un peu quelques-unes des exigences actuelles de notre bon vieux code; celles-ci par ailleurs serviront, sans doute, à faire... le point sur certaines critiques, en apparence, raisonnablement fondées.

Le juge en prison

L'article 113, est... le pivot même de tout notre "système de demande et de défense". Il enferme, ou mieux... emprisonne le juge dans le cercle des "conclusions" prises en demande ou en "défense". La "demande" n'est rien d'autre que l'exposé des prétentions de celui qui poursuit, alors que la "défense" est l'exposé des prétentions de celui qui est poursuivi. Chacun de ces "exposés" doit, ... nécessairement et obligatoirement être suivi de... "conclusions". "Conclure", comme il se doit, n'est pas facile. C'est d'abord... indiquer au tribunal "le remède approprié" à l'état de choses que fait voir l'exposé dont il s'agit, et c'est aussi... demander au tribunal de "prescrire ce remède approprié". Une "triple concordance" est impérativement nécessaire par ailleurs, et si, celle-ci n'existe pas, le juge n'y peut rien, lié qu'il est par l'exposé et ses conclusions; la loi... l'enferme, l'emprisonne dans cette sphère; il n'en peut sortir. Cette "triple concordance", elle existera seulement, si "le mal" que fait voir l'exposé de la demande, correspond à "celui" dont, en réalité, on a voulu se plaindre, et si d'abondant, le "remède" indiqué dans les conclusions correspond au... "remède approprié"... celui exprimé ou implicitement prévu par la loi substantielle, ... pour le mal que fait voir l'exposé. Par "mal", l'on aura évidemment compris qu'il s'agit de celui résultant du fait qu'on ne nous reconnaît pas un "droit substantif" ou que l'on refuse de s'y conformer. Mêmes exigences, mutatis mutandis, pour la défense! Pas toujours facile de bien diagnostiquer le mal et de choisir la bonne pilule? Que... les chances d'erreur sont nombreuses!

Les victimes de ce moyennageux formalisme... abhorrent en Angleterre par la Réforme entreprise au siècle dernier pour "humaniser" la procédure, ne se comptent plus, va-t-il sans dire. Tellement plus simple, le nouveau système anglo-saxon, vieux d'un siècle; le justiciable expose purement et simplement son "mal" et laisse au tribunal le soin de prescrire... "le remède approprié"! tellement plus simples les procédés suggérés par le projet de 1882 en cette matière!

Vrai que les parties peuvent toujours... "amender" leur exposé et leurs "conclusions", c'est-à-dire, ... les faire comme d'abord, elles auraient dû l'être... à la condition toutefois "de ne pas changer la nature de la demande". L'article 522, pose, en effet, ... cette entrave archaïque dont les racines se perdent dans la nuit des temps, et dont le formalisme se compare à

celui du temps, où, à Rome, tout était "sacramental" en procédure, les formules, les mots, voire même les gestes. Après avoir dit dans une action: "défendeur, je vous tiens responsable des dommages dont j'ai été victime, alors que votre véhicule automobile, conduite par vous-même, m'a renversé", ... cette maléfique mesure ne vous permet pas de changer cette proposition pour la suivante: "les dommages qui m'ont été causés par votre voiture, ne l'ont pas été par vous, mais par votre chauffeur (ou préposé), alors et là, dans l'exercice de ses fonctions". Si encore... "le droit substantif", en l'occurrence, ... la responsabilité différerait! Elle est la même, exactement la même. Pas nécessaire d'être grand juriste pour savoir que l'on est res-

par l'honorable juge Gérard LeMay

ponsable, non seulement de ses propres faits et gestes, mais également de ceux de ses employés dans l'exercice de ses fonctions!

L'article 198, ... le dernier des trois sous étude, empêche d'alléguer... "à contre-temps", une affirmation par ailleurs pertinente au litige; à "contre-temps", signifie un acte de procédure qui n'est pas... approprié. "On ne peut refaire son action (demande) dans une "réponse", dit une certaine jurisprudence, en marge de cet article et autres analogues!

Rien de bien étonnant donc que la jurisprudence des arrêts sur les questions de procédure, présente... ce façon assez générale un aspect plutôt montagne-russe! Il saurait assez difficilement en être autrement avec une procédure qui... la souplesse de l'ours de la fable qui, tout en voulant dénicher la mouche posée sur le nez de son maître endormi, lui fracassait le crâne. Mais... "ça" aussi n'a rien de bien rassurant!

Une procédure "fonctionnelle"

A une époque, où, dans notre province tout est remis en question, il n'est, semble-t-il, guère de... "mission" comparable à celle qui consiste à... "changer pareil état de choses... renverser en quelque sorte les rôles respectivement joués jusqu'à maintenant par "le droit substantif" et "la procédure civile", ou si l'on préfère, ... mettre à sa place la procédure, en faire véritablement l'auxiliaire du droit substantif! Toute une mission, en effet, que d'en faire... un instrument plus fonctionnel, plus à l'échelle des besoins du Québec, ... deux siècles après la décision par les armes de cet état bi-culturel!

Pas facile, en effet, que cette réforme qui, entre autres choses, exige, ... un tri des "grands commandements", ... nécessaires à la survie même comme à la protection d'un droit ayant pour objet "la vie, l'honneur et la fortune des gens", ... et les autres commandements, dont la seule fonction en est une de soutien des grands! Pas facile, une fois le tri fait, ... d'assigner aux uns et aux autres un rôle en harmonie avec ces fins, d'assouplir les seconds et de les rendre accessibles aux excuses valables! Pas facile de faire... "tout ça", et bien d'autres choses aussi, avec le contexte actuel, où "grands" et "petits" commandements font partie d'une agglomération où, ni les uns ni les autres ne sont identifiés comme tels!

Pour... ce tri, cette assignation, et cet assouplissement, les Commissaires de la Réforme ne sont

pas, par ailleurs, sans guide sûr et fiable. Fort à propos, Ferland suggère de chercher inspiration dans... le projet de 1882, dans "ses prescriptions médicales aptes à assurer la guérison du malade", et aussi dans... l'Ordonnance de 1607, "dont les ressources infinies ont dirigé tant de pays dans leur marche vers la justice et le progrès". Cette dernière Ordonnance, à son avis, contient "les promesses d'avenir", les solutions recherchées.

Si, comme Ferland lui-même en a donné le courageux exemple, l'on s'arrête... à la substance même de l'Oeuvre, devenue par la volonté même de la loi, notre premier code de procédure, ... à l'oeuvre du temps, aux nécessités variables de ce "incommensurable", à son cortège de conceptions, jansénistes et autres!... facilement, l'on se rend compte que la lumière du "phare", des nécessités qui n'en sont plus, des conceptions qui ont passé, l'ont épaissément tamisée, lorsque tout simplement, elles ne l'ont pas entièrement voilée et rendue inefficace. Aussi, est-ce à bon droit, semble-t-il, que cet expert conseille, en toute confiance, ... le retour au foyer maternel!

Le projet actuellement déposé devant la Chambre... projet qui n'est que préliminaire, laisse entrevoir, par ses postulats et les mesures préventives qu'il suggère d'adopter, sans attendre le rapport définitif, jusqu'à quel point les "correctifs" qui seront apportés à notre futur code n'auront rien de feutré ou de superficiel.

Le principal postulat, nous le connaissons déjà pour l'avoir rappelé en plusieurs occasions. Noir sur blanc, il est écrit que... l'orientation nouvelle sera à l'opposé de celle d'aujourd'hui; la procédure reprendra sa place, sera ramenée à son véritable rôle... celui d'auxiliaire du plus précieux des biens qui soient sur terre.

Les coups de barre préconisés... pour l'avenir immédiat, c'est-à-dire, sans attendre la Réforme définitive, remplissent d'espoir! Les mesures proposées relativement à... l'amendement de la procédure, ... l'institution du pré-trial, entre autres, sont de celles-là!

Si le premier remède était prescrit par le législateur, sans plus de délai, disparaîtrait la plus maléfique des entraves à une bonne mesure de justice civile!

Quant à l'autre, elle ne saurait manquer d'être bénéfique aux... justiciables, avocats et juges, et ne contribuerait pas pour peu à alléger... les rôles de causes prêtes pour le procès, d'un poids menaçant pour la justice elle-même!

En guise de mot de la fin, il convient de dire que les Commissaires, à qui le législateur québécois a confié... cette tâche à nulle autre inférieure, sont: l'honorable Garon Pratte, juge doyen de la Cour d'Appel, l'honorable G. S. Chailles de la Cour Supérieure, et Me Albert Leblanc, C.R., Bâtonnier et Doyen de la faculté de Droit de Sherbrooke.

De l'avis de tous ceux qui ont eu l'avantage de vivre dans le sillage de l'un ou l'autre des titulaires choisis ne pouvait être plus approprié; tous trois le pouvaient être mieux préparés ou plus aptes.

Depuis que le législateur leur manifestait cette incomparable marque de confiance en 1959, ils ont oeuvré à cette gigantesque entreprise, s'y donnant totalement et entièrement.

Fasse... l'Auteur des Dix Commandements, qu'ils puissent, en signant leur rapport définitif, dire avec Saint-Exupéry... "mission accomplie"!

G. LEMAY

30 juillet 1962.

Votre opinion

Contre l'étatisation de l'électricité

Monsieur le rédacteur,

Dans son numéro du 9 juillet, votre journal publiait une "Lettre d'Italie" intitulée: "La nationalisation de l'électricité". Seule la seconde moitié de cet article est d'ailleurs consacrée au sujet annoncé par le titre. Elle est précédée d'une longue énumération de mesures économiques et sociales qui forment, nous dit-on, le "bilan remarquable" du gouvernement Fanfani après trois mois seulement d'exercice du pouvoir.

On pourrait faire respectueusement observer que les progrès économiques et sociaux vraiment décisifs enregistrés par l'Italie d'après-guerre sont dus, non à l'intervention gouvernementale, mais à l'initiative privée. Il suffit, pour s'en convaincre, de voir ce qu'ont fait de grandes firmes telles que Pirelli, Fiat ou Olivetti, non seulement pour leur personnel, mais pour le bien-être et la prospérité des régions où elles sont établies. Et ce qu'il y a de plus "remarquable" dans ce "bilan", c'est que le secteur privé ait eu le courage et la persévérance de mener à bien de telles réalisations malgré les contraintes et les tracasseries que lui impose le climat politique depuis 1945. Involontairement peut-être, l'auteur de la "Lettre" a placé dans sa véritable perspective la question de l'étatisation de l'électricité en Italie. Car il s'agit là, de toute évidence, d'une opération politique.

Que peut-on, en effet, attendre, sur le plan économique et social, de la mainmise de l'Etat

sur toutes les sources d'énergie de la péninsule? Un abaissement des tarifs de l'électricité? L'Italie est, de tous les pays du Marché Commun, celui où l'électricité coûte le moins cher. Et même Ernesto Manuelli, président du complexe gouvernemental de l'acier, a fait publiquement l'aveu que "le consommateur ne se portera que plus mal" de l'étatisation.

Une augmentation de la production? Il semble difficile de faire mieux que ce qu'a fait l'entreprise privée depuis une dizaine d'années pour satisfaire une demande qui a monté en flèche, dépassant en 1960 les 60 milliards de kwh.

Une décentralisation indus-

trielle? Tel est officiellement, l'objectif premier du gouvernement italien qui prétend industrialiser le "mezzogiorno" pour remédier à la pauvreté séculaire de cette partie de la péninsule. Malheureusement, il ne suffit pas d'amener, à grands frais, l'électricité dans une région pour y voir surgir des usines. Il faut encore bien d'autres choses, notamment une main-d'oeuvre qualifiée et des matières premières. Le sud de l'Italie est dépourvu des deux. La main-d'oeuvre peut se former, avec du temps et de la patience. Mais on aperçoit mal comment, à moins d'être sorcier, M. Fanfani pourrait truffier de gisements miniers ce sol désertifié

ou couvrir de forêts cette terre aride, brûlée par le soleil. Ce que l'électricité peut apporter là, ce sont surtout des votes!

Les véritables mobiles de cette étatisation sont, comme souvent, ceux dont on ne parle pas. M. Fanfani est à la tête d'un gouvernement de coalition "centre-gauche" où sont représentés les démocrates chrétiens, les sociaux-démocrates et les républicains. Cette coalition ne dispose pas, au Parlement, d'une majorité suffisante pour gouverner seule. Elle doit donc chercher un appui extérieur, soit à droite chez les néo-fascistes, soit à gauche chez les socialistes. Entre deux maux, M. Fanfani a choisi les socialistes

de Pietro Nenni, espérant du même coup les détacher des communistes de Palmiro Togliatti. Mais M. Nenni, sachant que le gouvernement est à sa merci, en profite pour exercer sur lui un véritable chantage. Il est convaincu que l'étatisation de l'électricité donnera le coup de grâce à l'entreprise privée, déjà fortement entamée. Et naturellement, les communistes jubilent!

L'étatisation de l'électricité en Italie n'est pas dictée par des impératifs économiques ou sociaux; c'est essentiellement une opération politique et électorale, exigée par la gauche et inspirée par l'extrême-gauche.

Un ancien Québécois

No 1963

Education - Orientation

"JE VEUX DEVENIR INFIRMIERE".

Une correspondante m'écrit: J'ai quitté l'école à 12 ans avec une septième année, mais malheureusement sans certificat. Aujourd'hui, j'ai 39 ans et l'étude ne me fait pas peur. Je possède 20 ans d'expérience en service hospitalier. Je veux parfaire mes études en vue d'obtenir mon certificat d'Infirmière licenciée. Aujourd'hui, avec les méthodes d'enseignement plus perfectionnées, je crois pouvoir réussir.

Quels sont les cours que je dois entreprendre afin de perdre le moins de temps possible et comment pourrais-je les suivre. Je veux garder mon travail et m'accorder quatre heures d'études par jour. En sachant quels sont les cours à suivre et où me les procurer, je pourrais me trouver un professeur privé consciencieux et compétent afin d'aller de l'avant à cause de mon âge avancé.

Je voudrais commencer mes études en septembre... Croyez-vous que les cours classiques seraient trop difficiles pour moi?

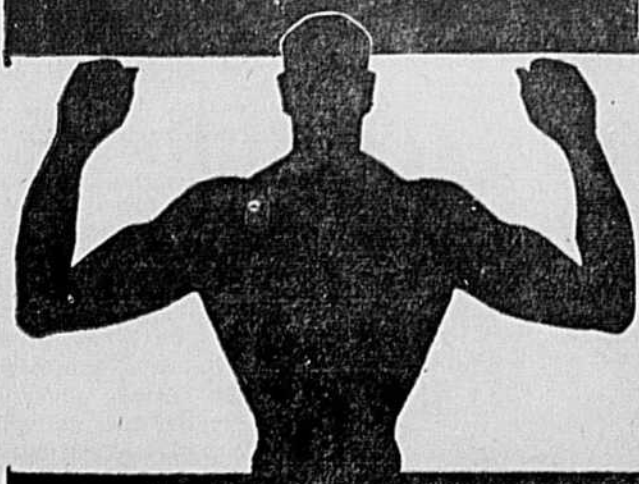
Première observation à l'intention de cette correspondante: Je crains qu'elle ne puisse être acceptée dans une Ecole d'Infirmières pour y poursuivre le cours régulier, car on n'y accepte généralement pas de candidates après 35 ans. Je me demande alors si la solution ne serait pas de songer au cours d'auxiliaires en nursing pour devenir garde-malade auxiliaire; une école d'auxiliaires existe déjà à l'Hôtel-Dieu d'Amos dans la région où elle demeure. De toute façon, je suggère à cette personne d'écrire à ce sujet à l'Association des Infirmières de la province de Québec dont le bureau provincial est à 640, rue Cathcart, Montréal.

Mais il reste le point le plus important qui est la préparation préliminaire en maîtrisant le programme des classes de 8e et 9e année. Il importe de souligner ici cependant que les programmes ont bien changé depuis vingt ans et que la septième de 1962 n'est pas celle de 1942! Il faudra donc bien revoir ces programmes: le premier professeur venu vous indiquera, mademoiselle, quelles sont les spécialités qu'il faudra étudier et quels manuels vous pouvez utiliser. Je pense que vous trouverez facilement, sur place, l'aide nécessaire, je veux dire les conseils et même les leçons ou explications dont vous avez besoin pour maîtriser d'abord le programme de la huitième année, puis celui de la neuvième (je me demande ici s'il n'y aurait pas lieu de compléter également la dixième, car, de plus en plus, les Ecoles d'auxiliaires en Nursing exigent la dixième année comme scolarité d'admission); il faudra ensuite vous préoccuper de subir les examens officiels: il vous suffira alors de vous entendre avec la directrice d'une école de votre localité ou encore de régler les détails de cet examen avec l'inspecteur d'écoles de votre région.

Qu'est-ce que je pense de ce projet de compléter des études classiques? Il faut d'abord vous demander si la chose est réalisable? Je ne saurais me prononcer sur la foi de votre lettre du 17 juillet: consultez plutôt les "intellectuels" de votre patelin et même ce bon Père qui vous a suggéré de m'écrire; ils doivent être beaucoup plus à même que moi de vous dire si vous avez les aptitudes indispensables pour cette louable entreprise...

Louis-Philippe AUDET

INSURPASSABLE QUALITE A PRIX IMBATTABLES



VENTE GEANTE



C'EST PLUS
FRAIS
CHEZ

La Compagnie
PAQUET
PREMIER A QUÉBEC
Lemelin

POUR MARQUER LE RETOUR A L'ECOLE - NOTRE VENTE COMMENCE MERCREDI LE 8 AOÛT JUSQU'AU 18 INCLUSIVEMENT



Tours d'avion gratuits

Gagnez 10 billets par jour

Chaque gagnant se verra attribuer 2 billets et pourra voir Québec dans toute sa splendeur du haut des airs en compagnie d'un parent ou d'un ami. C'est facile!... Inscrivez votre nom, adresse et No de télé-

durant tout le mois d'août

phone au verso de vos factures ou fac-similés et déposez-les dans des boîtes spéciales à notre magasin. A différents intervalles, chaque jour durant le mois d'août plusieurs couples de billets seront choisis au hasard.

Chaque tour sera fait à bord d'avion de LEMELIN AIR TRANSPORT (les billets ne sont pas échangeables).

**NOMBREUSES
AUTRES VALEURS
PAR TOUT LE MAGASIN**

TUNIKES REGLEMENTAIRES

Commission scolaire



Tunique en rayonne acétate lavable, couleur grise pigmentée. Modèle pour la première à septième année, jupe ample et encolure ronde ou modèle pour la huitième à douzième année, jupe droite et encolure carrée.

4 à 6x ans
Rég. 4.99

3⁶⁶

7 à 14 ans
Rég. 5.99

4⁶⁶

8 à 16 ans
Rég. 7.99

5⁶⁶

Paquet, Salon Juvenile, deuxième étage



Non-illustrés : BAS EXTENSIBLES

en nylon beige. Pointures : 7 à 9 1/2 et 8 1/2 à 11. (Légèrement imparfaits).

Rég. .79 2 pour

Paquet, Salon Juvenile, deuxième étage.

ORLON OU NYLON

Populaires chandails genre cardigan à manches longues, pour fillettes de 8 à 16 ans. Disponibles en : lilas, blanc, jaune ou bleu, vert.

Rég. 4.99

3⁸⁸

BLOUSES REGLEMENTAIRES

Modèles à manches longues ou courtes, à col rond ou à pointes, confection régulière. 5 à 16 ans, blanc seulement. (Légèrement imparfaits).

Rég. 2.99

1⁶⁶



COTON IMPRIME

Déshabillés ou cache-pousière en coton égayé d'attractifs motifs, lavable et sans repassage. Bleu, rose, vert fond blanc. 2 à 6x ans et 8 à 14 ans.

Rég. 2.99 et 3.99

2 pour 3.

1⁵⁵



COTON IMPRIME

Un lot de pyjamas genre "baby doll" frais et léger pour l'été. Rose, bleu, jaune, sur fond blanc. 2 à 6x ans et 8 à 14 ans.

Rég. 1.99 Rég. 2.99

1²² 1⁴⁴



ORLON MOHAIR

Pull-over et cardigans chauds et très jolis, pouvant se porter avec de mignones jupes. Gris, vert et or. 2 à 3x ans et 4 à 6x ans.

Rég. 5.99 et 6.99

3⁸⁸

Paquet, Salons Bambino et Juvenile, deuxième étage

Infirmières,
coiffeuses,
serveuses de table...

Economisez 3.11 sur de

CONFORTABLES SOULIERS EN SOUPLE CUIR LAVABLE

Vous avez le choix de modèles en vogue et très élégants, le classique soulier lacé ou le modèle de fantaisie en cuir doux et flexible, plus un reposant coussin de caoutchouc mousse. Talons militaire ou demi-militaire.

Pointures : AA 6 à 10, B 5 à 9 1/2. Blanc seulement.

Rég. 8.99

5⁸⁸

Paquet, chaussures pour dames, deuxième étage



UNE VALEUR EXTRAORDINAIRE!

Chics SOULIERS de cuir

de haute qualité, modèle pump, pratique en toutes circonstances. Talon haut ou cubain. Noir, brun, tan, gris, vert. Pointures déssorties.

Rég. 12.99 à 15.99

5⁸⁸

Paquet, chaussures pour dames, deuxième étage
EN VENTE AU COMPTOIR SEULEMENT



Une aubaine pour les étudiantes

JOLIS SOULIERS EN VOGUE

en cuir de qualité

Deux sobres modèles au choix avec talon plat en bois, ligne allongée, semelle confortable. Modèles à double lacage ou à simple boucle. Noir ou brun café. Pointures : AA 5 1/2 à 10, B 4 1/2 à 10.

Rég. 5.49

SEULEMENT

3⁸⁸

Paquet, chaussures pour dames, deuxième étage.



COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE 529-4501 (s.v.p. ajoutez la taxe)

Moderne Diane



La collection Jacques Griffe prone :

une allure jeune, féminine, toute gracieuse

Par JEAN PRAIN WILSON

Paris — (P.A.) — L'industrie de la mode demeure florissante, étant basée sur le caprice féminin. Pourtant, le couturier Jacques Griffe a présenté des nouveaux modèles d'automne qui ne seront pas déçus de sitôt.

Certains acheteurs expérimentés ont apprécié cette collection à sa juste valeur. Ses vêtements ont une allure jeune, féminine, toute gracieuse, qui semble toujours à la mode.

Les femmes en général n'aiment pas à se faire rappeler qu'elles portaient un même costume, il y a quelque temps.

Les créations de Jacques Griffe ne laissent que le souvenir d'un ensemble merveilleux par l'utilisation de crêpes souples et légers. Les manteaux, costumes, robes de jour ou de grand soir gardent la même silhouette à la taille relevée, au corsage légèrement souligné, la ligne des hanches étroite s'évasant un peu en descendant. Les manches sont longues et ajustées, et l'ourlet s'allonge d'environ un pouce.

Le modèle que Griffe surmonte la redingote truquée, est conçu d'après la même silhouette en ajoutant des empièchements fixes ensemble dans la forme melon.

Jacques Griffe utilise très

peu de bijoux, et rarement les capuchons et longues écharpes. Ses modèles ne sont pas ceinturés et les encolures remontent parfois jusqu'au menton.

A cause de la beauté du style et des tissus employés, les modèles de Griffe s'acc-

modaient des chapeaux sophistiqués de Svend.

L'un d'eux était confectionné en plumes, donnant l'illusion d'une perruque bouclée et se portait à l'arrière de la tête, découvrant les cheveux, non-artificiels ceux-là, du mannequin.

Le vêtement plus long fait paraître la femme plus grande

Paris — (Reuters) — Les couturiers parisiens Jean Patou et Pierre Balmain ont confirmé la tendance à des silhouettes plus longues au salon de Paris, des modes d'hiver.

Patou a montré des jupes plus longues de deux ou trois pouces.

Les modèles de Balmain rejoignent aussi le mollet, mais il a toujours favorisé une jupe plus longue, contrairement aux autres couturiers parisiens. Le dessinateur allemand de Patou, Karl Lagerfeld, a mon-

tré des modèles plus longs de quatre pouces, insistant sur le fait que le vêtement plus long fait paraître la femme plus grande.

Lagerfeld a abandonné ses décolletés amples et montre une collection quasi puritaine. La silhouette de Balmain emprunte la forme du T, avec des épaules plus larges et une ligne droite.

Elle contraste avec la forme de tour Eiffel présentée par Pierre Cardin.

LE COURRIER de L'CUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

BLONDE AUX YEUX BLEUS.

Il est certainement possible de vous composer une toilette élégante pour le 19 août, à même les items que vous mentionnez dans votre lettre. La voici. Robe de toile bleue, chapeau de plumes, accessoires noirs, gants blancs. C'est ce qui convient à ce temps-ci de l'année.

QUI VEUT BIEN FAIRE.

Une spécialiste des questions d'étiquette, ressume ainsi les règles des présentations. "Les présentations se font toujours du plus modeste au plus élevé en dignité. L'âge confère la plus haute dignité. On présente un jeune homme à un vieillard, un homme à une femme, un individu plus ordinaire à un personnage occupant une situation marquante etc." Quand on présente un jeune homme à ses parents, on dira par exemple: Mon ami, C. Untel, car il est entendu que vous devez mentionner son nom, en premier, et celui de vos parents ensuite, en disant mon père et ma mère, ou papa et maman, mais surtout par M. et Mme X. — Quand vous présenterez ce même ami, à vos compagnes, vous nommerez le jeune homme en premier lieu, également, et pouvez présenter la jeune fille en disant: mon amie Lise B. — En retour, les uns et les autres pourront dire: "Je suis bien aise de faire votre connaissance" ou quelque chose du genre. Tout en suivant l'ordre de préséance, il ne faut pas être trop strict quant aux formules, et varier

de présentation, et celle de l'accueil que l'on fait à la nouvelle connaissance, pour ne pas les rendre trop banales, et bien faire comprendre la joie qu'on éprouve de faire la connaissance de quelqu'un, ou de lui être présenté.

JEUNE AMOUREUX SANS AMANTE.

A 15 ans, il est présomptueux de parler d'amour. Votre vie sentimentale s'éveille tout simplement, et vous en éprouvez une telle joie que vous êtes porté à l'exagération comme la plupart des adolescents qui s'attachent qu'à une seule personne, et font travailler leur imagination autant que leur sentiment. C'est un jour de printemps dans votre existence, c'est l'aurore d'une vie nouvelle qui vous conduira graduellement jusqu'à des responsabilités d'adulte. En attendant, ne vous tracassez pas pour savoir si "elle" vous aime autant que vous l'aimez, car vous n'êtes ni l'un ni l'autre à l'âge des fréquentations sérieuses et devez vous considérer comme de bons amis, tout simplement. L'infirmité d'une jeune fille ou ses traits physiques ne sont pas les seuls facteurs à considérer pour juger de sa valeur, il faut aussi s'intéresser à son cœur, à son esprit, et à ce qui est très important, à son caractère. Vous avez tout intérêt à faire la connaissance de plusieurs jeunes filles et développer une saine camaraderie à leur endroit, car vous aiderez à mieux faire votre choix, et mieux aimer avec le temps.

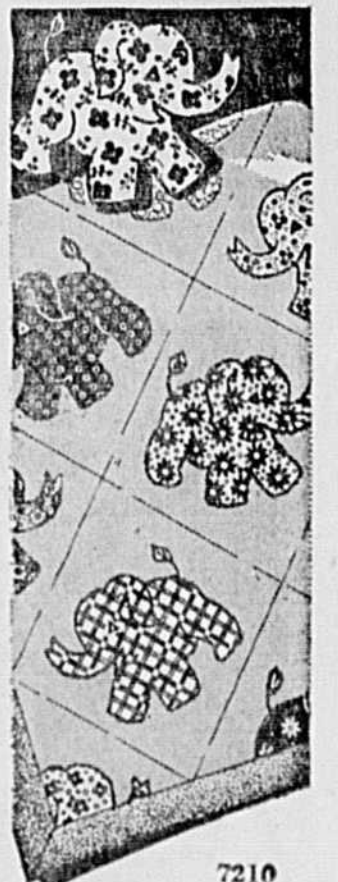
Si vous surveillez votre ligne buvez du bon thé glacé



Un souper au grand air

John Montagu, comte de Sandwich, passa un jour 24 heures à jouer aux cartes, soutenu seulement par des tranches de bœuf froid, enfermées entre de solides tranches de pain. Les personnes très occupées de l'époque imitèrent John Montagu. Les dames les moins occupées de la société furent, elles aussi, tentées par ce mets nouveau et on les vit déguster leur tasse de thé en croquant de minces tranches de concombre placées entre de légères tranches de pain sans croûte... et c'est ainsi que le nom du comte de Sandwich passa à la postérité.

Jolis appliqués



7210 Alice Brooks

Des petits éléphants de différentes couleurs garniront une couverture pour le lit de bébé. Le patron 7210 donne toutes les indications nécessaires.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

No du patron	
Mesure désirée	
Nom	
Adresse	

CONSEILS pour la journée

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général, ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

MERCREDI 8 AOUT

21 mars au 20 avril (Beller) — On compte sur votre jugement pour établir la logique d'une affaire. Soyez prudent en affaires.

21 avril au 21 mai (Taurin) — L'influence de la planète Venus sera propice aux artistes et favorisera les idylles. Réviser un projet avant de le soumettre.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Vos intérêts personnels ne doivent pas être un fardeau pour les autres. Conservez calme et sérénité.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Soyez tenace autant que méthodique. Un visiteur lointain vous cause une agréable surprise. Bonne journée.

24 juillet au 23 août (Lion) — Regardez plus loin que votre nez. L'incertitude vous

rendra nerveux. Efforcez-vous de maintenir l'équilibre entre: travail, repos et distractions.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Une économie de temps sera synonyme d'économie d'argent. Contrôlez vos nerfs, quoi qu'il arrive.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Développez harmonieusement dans votre secteur professionnel. Journée sous le signe de la coopération et de l'amitié.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Ne chargez pas trop votre programme. Vous apprécierez faire la connaissance d'une personne aussi agréable qu'intéressante.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Les circonstances actuelles de votre vie vous permettront de faire valoir des qualités insoupçonnées.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — N'acceptez pas trop d'obligations, ménagez-vous des temps libres. Configurations planétaires stimulantes pour les enfants.

21 janvier au 19 février (Verseau) — On compte sur vos encouragements. Compensations encourageantes pour les personnes généreuses.

20 février au 20 mars (Poissons) — Vous commencerez la journée sur un rythme très lent et la terminerez d'une façon plus que mouvementée.

Pour éviter les maladies de coeur

Il est possible que les huiles végétales, telles que l'huile de maïs, agissent non seulement d'une, mais de deux manières, pour réduire les risques de coronarite, révèlent les Drs W.E. Connor et J.C.F. Poole, de la faculté de médecine de l'Iowa State University dans un rapport récent.

Depuis longtemps de nombreux médecins recommandent de substituer les huiles végétales et la margarine, à l'huile de maïs, aux graisses animales et produits laitiers, pour éviter les maladies de coeur. On explique en général ce conseil par le fait que les graisses animales dans les produits laitiers tendent à augmenter le niveau de cholestérol dans le sang, tandis que les graisses végétales n'en font rien.

Il semble que le cholestérol du sang se dépose sur les parois des artères, les rétrécissant et les durcissant. Quand une des artères alimentant le coeur subit ce traitement, il en résulte une crise cardiaque, la cause de décès No 1 de l'Amérique du Nord. Les travaux effectués à l'Université d'Iowa montrent qu'en plus d'aider à contrôler le cholestérol, les huiles végétales semblent empêcher le sang de coaguler et de bloquer les artères rétrécies.

Les acides gras saturés, avec de 16 à 26 atomes de carbone, ont produit plus rapidement des caillots nettement plus gros. Les acides gras non saturés, comme ceux de l'huile de maïs, n'ont montré aucune action marquée sur la coagulation du sang.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance à une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient. Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant de hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnante rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement

s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant la nouvelle substance en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmaceuticals, fabricant d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Des cils de vision ma chère...

Par la Presse Canadienne. La dernière invention dans le domaine des soins de beauté, s'adresse aux toutes belles qui ont appris à "ne plus s'étonner de rien". Il s'agit de cils artificiels réalisés en fourrure. Ils sont censés se rapprocher le plus possible de ceux fournis par la nature, sauf qu'il en coûte bien davantage et ne s'inscrivent pas dans la catégorie des petits budgets. Chaque cil est fixé séparément au bout de façon à éviter une frange trop lourde. Ces nouveaux cils artificiels adhèrent sans paupières.

Ceci nous amène à nous demander si, un jour, ce ne deviendra pas du chic de porter des cils de vision.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50%

Vente annuelle de produits de beauté Helena Rubinstein

ACHETEZ-EN UN... OBTENEZ L'AUTRE GRATIS!



prix spécial 175

prix spécial 250

prix spécial 200

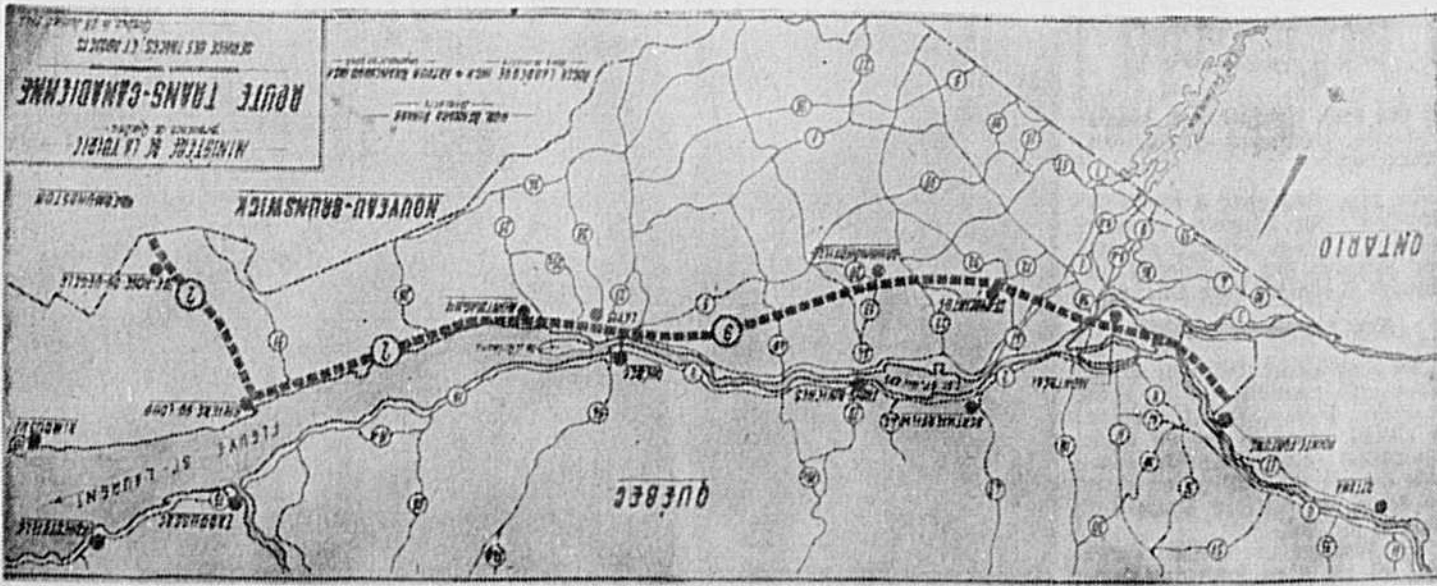
prix spécial 175

Voici quatre des 19 offres spéciales de merveilleux produits pour les soins de la beauté et de la chevelure

Pour chaque temps seulement. Marques déposées

Dans tous les principaux magasins

Helena Rubinstein



Manifestant antinucléaire canadien arrêté en Finlande

Helsinki, Finlande — (Reu-
claires déclenchés dans l'Arcti-
que par les Russes. — Un manifestant anti-
nucléaire canadien a été appré-
hendé en face de l'ambassade
soviétique de la capitale finlandaise
aujourd'hui, en compagnie
d'une poignée de manifestants,
conduit au poste de police. Par
il s'est présenté à la grille de
l'ambassade russe pour remettre
aux autorités soviétiques une
lettre de protestation contre la
nouvelle série d'explosions nu-
cléaires déclenchés dans l'Arcti-
que par les Russes.

Camp liturgique pour les institutrices

Montréal — (C.C.C.) — Un
camp liturgique spécialement or-
ganisé pour les institutrices se
tiendra à Saint-Donat, sur les
bords du lac Archambault, du 10
au 17 août. Il aura pour anima-
teur, M. l'abbé Jacques Four-
nier, directeur du Centre caté-
chétique du diocèse de Mont-
réal.

On peut s'inscrire à ce camp
et se procurer tous les rensei-
gnements nécessaires en s'adres-
sant à: l'Apostolat liturgique,
460 est, rue Lagachetière, Mont-
réal 24 (VI 5-0787 ou VI 2-0287),
ou encore à: la Villa Saint-Ber-
nold, Saint-Donat, Comté de
Montcalm (tél.: 594 W 2).

Le ministère de M. René Hamel fait un rapport impressionnant

Le Service de conciliation et
d'arbitrage du ministère du Tra-
vail poursuit, sans guère de bruit,
un travail incontestablement ef-
ficace. Ainsi monsieur René Ha-
mel vient de recevoir le rapport
de la besogne accomplie par le
Service pour ce qui est de l'est,
renouvellement de la convention
de la province, secteur confié à
M. Noël Bérubé.

Durant les dernières semaines
la branche de Québec a réglé
quinze différends ouvriers-patro-
naux, dont une grève, dans des
entreprises totalisant 16,099 em-
ployés. De ceux-ci 14,917 étaient
directement concernés par les
différends.

Monsieur René Hamel a fait
observer en communiquant la
substance du rapport: "Il est bon
de noter que dans les deux tiers
des cas soumis au Service de con-
ciliation et d'arbitrage du minis-
tère du Travail, les parties s'en-
tendent pour signer une conven-
tion collective sans se rendre à
l'arbitrage."

La grève réglée concernait Lac-
tania et Cie, Ltée, de Victoria-
ville, et le Syndicat national des
Employés des produits laitiers de
Victoriaville et de la région, Inc.
Cette industrie compte 105 em-
ployés.

Voici quelques-uns des autres
différends réglés par les soins du
Service de conciliation et d'arbi-
trage: Canadian International Pa-
per à Pentecôte et le Syndicat na-
tional des Travailleurs de la pul-
pe et du papier (section du bois);
renouvellement de la convention
(143 personnes concernées); Don-
nacona Paper et Syndicat natio-
nal des Travailleurs de la pulpe
et du papier de Sault-au-Mouton;
renouvellement de la conven-
tion (220 employés concernés);
Donatelli Shie Ltd. de Mon-
tréal, et le Syndicat des Tra-
vailleurs en chaussures de Mon-
tréal, Inc.; première convention
(38 employés concernés); Popu-
lar Shoe, de Contrecoeur, et la
Fédération nationale du cuir et
de la chaussure du Canada, Inc.;
première convention (53 em-
ployés concernés); Canadian Wes-
tinghouse Co. Ltd. de Trois-Ri-
vières, et I.B.E.W. (Local 1735);
règlement de grief concernant un
employé (800 employés dans ce-
tte industrie); hôpital Saint-Am-
broise de Loretteville et l'Asso-
ciation des Employés de l'Hôpi-
tal Saint-Ambroise; renouvelle-
ment de convention (84 employés
concernés); Francis Bouchard,
Ltée, de Jonquière, et le Syndi-
cat national des Employés des
boulangeries et pâtisseries de

Jonquière; renouvellement de la
convention (70 employés concer-
nés); Louis-G. Martin, de Port-
Alfred, et le Syndicat national
des Employés de commerce de la
Baie des Ha! Ha!; renouvelle-
ment de convention (4 employés
concernés); la Corporation du
Petit Séminaire de Saint-Geor-
ges de Beauce et le Syndicat na-
tional des Services hospitaliers
de Beauce; première convention
(25 employés concernés); United
Stores de Canada Ltd., de Jonquière, et le Syn-
dcat national des Commis et Com-
ptables de Jonquière; congédi-
ments (7 employés concernés);
Association patronale du Com-
merce et Association des Mar-
chands détaillants de Québec vs.
l'Association nationale des Com-
mis quincailliers et de matériaux
de construction de Québec, Inc.;
renouvellement de convention
(1,250 employés directement
concernés); Bolly et Cie, Ltée,
Alma, et le Syndicat national des
Commis et Comptables d'Alma;
première convention (16 em-
ployés concernés); Compagnie d'As-
phalte, Ltée, de Chicoutimi, et le
Syndicat national des Camion-
neurs artisans; première conven-
tion (26 personnes directement
intéressées).

Enquête au sujet de la découverte de 2 cadavres à Renfrew

RENFREW (P.C.) — La Sûreté
provinciale a entrepris hier une
enquête sur les circonstances en-
tourant la mort de deux indi-
vidus dont les cadavres ont été
trouvés près des débris d'une vol-
ture hier matin, à 15 milles de
Renfrew, dans la vallée de l'Ou-
taouais.

Selon la police, l'un des nom-
mes est originaire de Arnprior.

Selon la police, l'un des hom-
mes est l'autre de Carleton Place.

Il s'agit respectivement de Wil-
liam Lacelle, 40 ans, et de Joseph
Albert Bell, 34 ans.

Avant de vous noyer, réfléchissez

Il y a des milliers de nouvelles
embarcations de plaisance sur
nos lacs et cours d'eau cet été,
et le nombre des accidents de
l'eau monte en flèche! Par
ailleurs, une foule d'appareils de
natation d'aspect innocent ne
sont en réalité que "matériel de
noyade"! SÉLECTION du
Reader's Digest d'août vous
révèle les dangers insoupçonnés
de l'eau et les mesures de
sécurité qui vous permettront
d'éviter la tragédie. Achetez
Sélection dès aujourd'hui!



sur le chemin des écoliers...

Tout ce qu'il faut chez Pollack pour la rentrée des classes

1 - 2 TUNIKES L'ECOLIERE, COMMISSION SCOLAIRE - SPECIAL

En tissu tropical et acétate pigmenté.

1ère à la 7ième année, 4 à 6x 3.98 8 à 14 4.98
Pre-Teen, 6 à 18 ans, jupe droite, encolure carrée 5.98

TUNIKES GOOSEY GANDER

Tissu rayonne tropical en acétate gris pigmenté. Lavable, infroissable, intouchable
par l'encre.

1ère à la 7ième année, 4 à 6x 4.98 7 à 12 5.98
Pre-Teen, jupe droite, encolure carrée, 6 à 18 6.98

TUNIKES MANHATTAN

Rayonne et acétate lavable, gris pigmenté. Taille allongable de 1 pouce. Jupe
circulaire.

1ère à la 7ième année 4 à 6x 4.98 7 à 12 5.98
Pre-Teen, 8 à 14x 7.98 16 à 20 9.98 Jupe droite, encolure carrée.

Blouses blanches de couvent 6 à 16
Broadcloth 'Sanforized', facile d'entretien.
Col à pointes ou rond, rigidité permanente.
Poignets doubles se portant avec
boutons de manchettes. **2.98**

Blouses Goosey Gander pour fillettes
Modèle réglementaire, coton blanc 'San-
forized' lavable à la machine, peut être
lavé, avec ou sans repassage. Manches
longues ou courtes. Col rond à rigidité
permanente.

4 à 6x — 3 pour **6.99**
Rég. 2.59
7 à 14x — 3 pour **7.99**
Rég. 2.98

3 - UNIVERSITE LAVAL - ECOLE NORMALE
Blazer en flanelle marine, boutons dorés,
double ou pas. Teen: 8 à 14x 9.98 à 24.98
Blazer Manhattan, flanelle anglaise marine,
Double boutons nacrés. Teen 8 à 14x 16.98
Jupes droites en flanelle grise. 8 à 20 7.98

4 - ST-VINCENT - STE-FOY
Jumpers en tartan de rayonne "Hunting
McKinnon". Jupe à plis, ceinture de plas-
tique. 4 à 6x 3.98 7 à 14x 4.98 10 à 16 5.98

5 - TUNIQUE REGLEMENTAIRE
Rayonne marine. Encolure carrée, jupes à
plis plats devant et arrière, poche et cein-
ture.
Rayonne lavable, 4 à 6x 2.98
Rayonne et nylon, 8 à 14 3.98
Tissu lavable, sans repassage.
4 à 6x 4.98 7 à 16 5.98
Alpine marine Manhattan.
Pre-Teen Teen
4 à 6x 7 à 11 8 à 14x 16 à 20
5.98 6.98 8.98 9.98

6-INSTITUT MARIA - EXCLUSIVITE POLLACK
Tuniques alpine marine Manhattan
4 à 6x 7 à 11 Pre-Teen Teen
7.98 8.98 9.98 10.98

7-Quebec High School - Exclusivité Pollack
Jenkins et jupe alpine marine.
10 à 20, l'ensemble 8.99
Jupe supplémentaire, même style.
10 à 20 4.98

8 - JESUS-MARIE DE SILLERY
Tunique alpine marine Manhattan
4 à 6x 7 à 11 Pre-Teen Teen
6.98 8.98 9.98 10.98

9-ST-JOSEPH DE VALLIER
Costume réglementaire: St-Louis de Cour-
ville, Montmorency, Boischatel, Ste-Mon-
ique-des-Sauies. Tissue alpine marine Man-
hattan.
4 à 6x 7 à 11 Pre-Teen Teen
6.98 7.98 9.98 10.98

10-URSULINES DE QUEBEC
Alpine marine Manhattan. Costume régle-
mentaire: Mérici, Rimouski, Lorette-
ville, Charlesbourg.
4 à 6x 7 à 11 Pre-Teen Teen
6.98 7.98 8.98 10.98
Tunique blanche en Algoma (même prix)

FAITES TISSER VOS NOMS, INITIALES
OU SYMBOLES EN ROUGE, BLEU, NOIR
OU VERT. GROSSEUR DE VOTRE CHOIX.
Pour noms ayant moins de 20 lettres
3 1.80 12 3.50
doux. 3 chiffres, lettres ou sym- 75¢
boles, 12 doux. 85¢
3 chiffres, lettres ou sym-
boles, 12 doux. 85¢
Pollack - MENUS ARTICLES
Res-de-chaussée

Multipliez votre pouvoir d'achat
par 12 en ouvrant un compte
budgétaire chez Pollack - C'est
pratique et facile - Renseignez-
vous au bureau de crédit, troi-
sième étage.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292
Pollack - CENTRE DE LA JEUNESSE - Troisième étage

L'ACELF étudiera la formation économique en éducation

Montréal — (C.C.C.) — L'Association canadienne des Educateurs de Langue française (ACELF) tiendra son 7^e au 11 inclusivement, son XV^e congrès annuel sous la présidence conjointe de Mgr René Paré, c.r., président du Conseil d'Orientation économique du Québec, et M. Roger Charbonneau, directeur de l'école des Hautes-Études commerciales rehausseront de leur présence les séances plénières.

La présidence active du congrès revient à M. J.-Gérard Derace, adjoint au ministre de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, président de l'ACELF. Des personnalités marquantes du monde de l'éducation et de

celui des affaires se joindront aux délégués de toutes les provinces du Canada pour étudier la "Formation économique en éducation", qui est le thème de ces assises.

Et pour ne citer que quelques-uns des conférenciers, mentionnons Me Marcel Faribault, qui traitera des "Préoccupations économiques dans l'éducation", le Dr Alphonse Rivier, qui parle-

Décès d'un important gérant de banque

MONTREAL (P.C.) — La mort de M. Allan D. Harper, ancien gérant de la principale succursale londonienne de la Banque de Montréal, a été annoncée hier. Il est décédé hier matin, dans sa maison de L'Imperial, en Angleterre. Le défunt était âgé de 68 ans.

Né à Shediac, N.-B., M. Harper entra dans l'administration de la Banque de Montréal en 1910. Il alla à Londres en 1945 et prit sa retraite en 1958. Sa femme, Alice, lui survit.

ra des "Buts de l'éducation économique".

En outre, huit commissions ont été créées pour considérer les implications de ces études à tous les niveaux de l'enseignement. Ces assises marqueront sûrement en tournant dans la préparation des jeunes en ces jours où la promotion économique est à l'honneur chez les Canadiens de langue française.

Bande bien organisée

(Par François Trépanier)

Le juge Achille Pettigrew de la Cour des Sessions de la Paix rendra sa décision vendredi prochain en rapport avec la sentence que devra purger un mont-réalais de 24 ans, Arthur Lucien Duperron alias Lucien Péloquin qui a plaidé coupable, hier, à l'accusation d'avoir passé des faux chèques pour une valeur de \$665.

Duperron est un individu qui fait partie d'un gang organisé qui se spécialise dans la fabrication de faux chèques. Ce gang que la police n'a pas encore réussi à découvrir possède une méthode fort ingénieuse. On photographie des chèques de compagnies importantes et par la suite on les imprime. Selon la police, cette bande de malfaiteurs possède une presse des plus perfectionnées.

Duperron, l'individu que la police vient d'arrêter, avait pas-

sé des faux chèques aux hôtels St-Louis, Clarendon et Château Frontenac.

Le juge Pettigrew a remis sa décision pour pouvoir obtenir de plus amples renseignements sur Duperron qui posséderait un dossier judiciaire fort chargé.

Aux Assises criminelles

Le juge Henri Jolicoeur de la Cour des Sessions de la Paix a décidé, hier, qu'il y a matière à procès dans le cas de deux québécois accusés d'avoir commis un vol avec effraction dans le salon de coiffure Katie sur la rue du Roi.

Le témoignage d'une dame qui vit les deux individus commettre leur forfait a été le point de base de la décision du juge. Cette dame, Mme Syrias Vézina aperçut les deux individus en train de retirer une télévision du salon de coiffure après avoir brisé une vitre. Mme Vézina a identifié les deux accusés.

Le viaduc de Sainte-Eulalie



• L'infrastructure du viaduc de Québec est terminée. L'on procédera sous-peu au revêtement de béton de cet ouvrage de 240 pieds de long. (Photo-Voirie)

Cas de thalidomide à Granby?

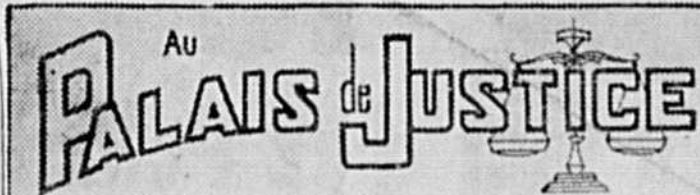
GRANBY (P.C.) — Dans une Granbyenne durant sa grossesse, seront en mesure de lui procurer des membres artificiels. Il est question de des organisations, tant locales que provinciales, viennent en aide à la famille. L'enfant a des réactions normales et n'est pas affecté cérébralement de son infirmité.

Nouveau contrat

L'honorable René St-Pierre, ministre des Travaux Publics de la Province, annonce l'adjudication d'un contrat pour la construction d'un pont sur la rivière Paquette, à Saint-Aimé des Iles, comté de Labelle.

Quatre contracteurs différents répondront à la demande de soumissions faites le 4 juin dernier, par la voie des journaux. Les prix soumis pour la réalisation de cette entreprise s'échelonnent entre \$129,972.50 et \$189,562.75. C'est la plus basse soumission, la Cie La Lièvre Inc. de Mont-Laurier, qui se vit accorder le contrat dont la signature eut lieu le 23 juillet.

Ce pont qui reliera deux tronçons de la route numéro 35 sera érigé en béton armé. Il comprendra trois travées d'une longueur totale de 260 pieds, menant une voie charretière de 30 pieds de largeur, en outre d'un trottoir pour piétons, de chaque côté. Les plans et devis de cette œuvre d'art ont été préparés par les ingénieurs du ministère des Travaux Publics qui assumeront aussi la surveillance des travaux. Ces travaux débuteront incessamment et l'on prévoit qu'ils pourront être terminés d'ici la fin de l'été prochain.



Il n'y a pas eu de meurtre à Québec depuis un an

(Par François Trépanier)

Si l'on en juge par les activités des criminels depuis un an à Québec et les arrestations qui ont eu lieu, le rôle des Assises criminelles de la Cour du Banc de la Reine sera moins chargé qu'à l'habitude cette automne et attirera moins de curieux que par les années passées.

D'abord aucune cause de meurtre ne figurera sur le rôle de la Cour, aucun meurtre n'ayant été commis à Québec depuis plus d'un an. La dernière cause de meurtre commise à Québec, est la cause de Marcel Le-françois qui avait été arrêté à la suite du meurtre de Réginald Lapointe commis dans une maison de chambres de la rue La-croix dans la nuit du 13 au 14 juin 1961. La cause de Philias O. Létourneau avait trait à un meurtre commis à Montmagny et non dans le district de Québec. L'autre cause de meurtre qui a été passée près d'entendre est celle de Lucien Richard qui avait été arrêté à la suite de la mort de Marie-Jeanne Gamelin Blanchard. Le corps de cette femme avait été trouvé affreusement mutilé dans une maison de chambre de la rue St-Jean le 5 octobre 1960. La Cour n'avait pas entendu cette cause, Richard ayant plaidé coupable. Le meurtre de Lapointe et celui de Marie-Jeanne Gamelin Blanchard sont les seuls meurtres qui ont été commis à Québec depuis plus de deux ans.

Les seules causes qui attireront peut-être quelques curieux à l'ouverture des Assises et qui retiendront l'attention du public sont les causes d'abord quatre individus qui s'attaquent à un québécois le printemps dernier. Ces quatre individus sont accusés de viol. L'autre cause qui retiendra peut-être l'attention est la cause d'un jeune québécois accusé de tentative de meurtre.

15,900 traitements physiothérapeutiques

La Clinique de réhabilitation constitue un service important de la Commission des accidents de travail de la province de Québec. Durant le seul mois de juillet, la Clinique, dont les locaux sont à Montréal (2,275 est, avenue Laurier), a donné au total 15,900 traitements physiothérapeutiques, suivant le rapport que M. J.-M. Lemay, l'administrateur, vient de soumettre à l'hon. René Hamel, ministre du Travail.

A la date du 1^{er} août, 80 patients étaient inscrits à la Clinique de réhabilitation. Durant juillet, 54 nouveaux patients ont été admis tandis que 47 ont quitté l'établissement.

Les traitements donnés à la Clinique de réhabilitation de la Commission des accidents de travail, durant juillet, se subdivisent comme suit: Diathermie: 869; Actinothérapie: 1,943; Massothérapie: 540; Hydrothérapie: 232; Electrothérapie: 3,537; Kinésithérapie: 2,592; Mouvements passifs: 256; Mécanothérapie: 1,231; Sonothérapie: 527. Il s'agit de plus de 239 examens radiographiques.

Chez 23 des patients qui quittent la Clinique durant le mois de juillet, il y avait amélioration notable.

Grève terminée

MINNEAPOLIS (P.A.) — Le Minneapolis Morning Tribune, qui a fermé ses portes à la suite de la plus longue grève qu'ait connue un important journal aux États-Unis, a recommencé à publier.

Dans une déclaration paraissant en première page, dans l'édition d'aujourd'hui, le président John Cowles, et l'éditeur Joyce A. Swan, déclarent aux lecteurs: "Il est certainement bon de revenir".

Le Minneapolis Star, journal du soir, reprend également sa publication aujourd'hui, tout comme le fera le Sunday Tribune dimanche.

Le prix de ces journaux, qui était de sept cents le numéro, est porté à 10 cents.

La famille Desautels-Lachance au congrès de spiritualité de Nicolet



La famille Lachance se classe elle-même parmi les familles moyennes. Sur le plan social, d'accord, mais le terme moyen ne convient plus pour qualifier ce ménage dans l'échelle des valeurs humaines et spirituelles.

Mariés depuis onze ans, Georges Lachance et Marcelle Desautels ont quatre enfants: Daniel, 10 ans; Marie-Lise, 8 ans; Sylvie, 5½ ans; Nathalie, 2½ ans.

Né à Jonquière en 1921, Georges Lachance a fait de bonnes études. Diplômé par correspondance en génie civil et en architecture, il remplit actuellement les fonctions d'évaluateur senior pour une importante compagnie d'assurance-vie. M. Lachance s'est engagé très tôt (1938) dans les mouvements d'action catholique et nationale, J.O.C., syndicats nationaux, Jeunes Laurentiens, coopératives d'épargne et de consommation, Ordre de Bon Temps, etc.

Marcelle Desautels appartient à une famille qui a été mêlée activement aux campagnes de défense du français en Ontario. Après ses études dans des maisons d'enseignement, elle a suivi le cours d'Institut familial chez les Soeurs Notre-Dame du Bon Conseil à Montréal; le cours familial terminé, elle suivit durant

une année des cours spécialisés en haute couture et enseigna ensuite trois ans dans les écoles de Montréal et aux Trois-Rivières.

Depuis leur mariage, les époux Lachance n'ont pas abandonné leur apostolat social. Durant six années, ils ont donné des cours de préparation au mariage; ils font actuellement partie des Foyers Notre-Dame et ils sont toujours activement disponibles pour assurer à leur spiritualité familiale un rayonnement toujours accru.

Cette ouverture sur le monde n'a nul en aucune façon l'intention de leur vie familiale. Il faut les entendre parler de leurs enfants pour découvrir quelle place ils tiennent dans leurs préoccupations. Tous deux sont des éducateurs éveillés, attentifs, dévoués. L'atmosphère de leur foyer est épanouissante et leurs expériences pédagogiques, en formation religieuse surtout, apporteront aux congressistes un témoignage vécu d'une exceptionnelle valeur.

Albert Tessier, p.d. Pour tout renseignement, s'adresser à M. l'abbé Paul-Emile Dubois, Secrétaire du Congrès, Séminaire de Nicolet, Nicolet, P.Q. Tél.: 293-4335.

C.P. 1217 Québec
Tel.: 529-7351

JOURNÉES

S RECORDS

Le Syndicat est 100% climatisé pour plus de confort

8-9-10-11 AOÛT

Consultez notre circulaire de 16 pages pour bénéficier des réductions de marchandises et d'articles pour la rentrée des classes.

Voici quelques spéciaux parmi des centaines d'autres pour toute la famille et écoliers annoncés dans notre circulaire.

Spécial - vedette

1200 taies d'oreillers blanches de 42"x33" val. 49 ch.

4 pour .94

Belle confection dans du coton blanc de qualité. De longue durée. Véritable prix d'abaine. Nous servons seulement 4 articles par client. Venez à bonne heure pour profiter de ce spécial.

Syndicat, 5^e étage. — Aucune commande postale et téléphonique s.v.p.

En primeur à Québec Plaid de rayonne

Valeur régulière de 1.39, en spécial

Magnifique plaid sur taffetas de rayonne. Idéal pour la confection de jolies robes, deux-pièces et jupes. Vous serez émerveillées du grand choix de teintes dans plus de trente quadrillés différents.

Lainage d'automne

Valeur régulière 3.00 à 5.00

Remarquable qualité de ce tissu qui prendra sûrement la vedette pour la confection de vos robes et pour vos ensembles d'automne. Grand assortiment de textures. Vaste choix de teintes les plus en vogue.

Syndicat, 2^e étage. — Rayon des tissus.

Moins 25%

sur Sacs de plage

Val. rég.: 2.95 à 6.95

Grand choix de couleurs assorties. Ne manquez pas ce spécial.

Syndicat, rez-de-chaussée, Aucune commande s.v.p.

Bas courts

Valeurs de .79 à 1.50

2 paires 1.00

Solde de lignes régulières. Belle qualité. Choix de couleurs assorties. C'est un spécial à ne pas manquer.

Syndicat, rez-de-chaussée, Aucune commande s.v.p.

Chaussettes

Val. rég.: 1.25 et 1.50

2 paires 1.00

En nylon extensible. Légères imperfections n'affectant en rien la durée. Solde de lignes. Choix de teintes variées.

Syndicat, rez-de-chaussée, Aucune commande s.v.p.

Bas bermuda

Long, valeurs .98 à 1.50

2 paires 1.00

Pour appareiller avec vos toilettes sport, voici des bas de toutes couleurs. Ne manquez pas ce spécial.

Syndicat, rez-de-chaussée, Aucune commande s.v.p.

Chandails

Valeurs rég.: 6.95 et 7.95

2.98

Solde de lignes régulières. Manches longues. Confection de coton et laine. Encolures en V. Choix de couleurs. Solde de grandeurs.

Syndicat, rez-de-chaussée, Aucune commande s.v.p.

"Overalls"

Valeur rég.: 1.69

.69

Tout doublé. — Confection en bedford cordé. Choix de teintes assorties. Grs: 2, 4, 6 ans.

Syndicat, 4^e étage, Aucune commande s.v.p.

Chapeaux

Valeurs jusqu'à 12.95

4.89

Stetson • Crean • Biltmore • Buckley

Finis parfaits. Doublés de soie. Pts: 6½ à 7½.

Syndicat, 2^e étage, Toutes commandes acceptées.

Chandails

Valeur régulière: 1.49

.69

Belle confection en coton de qualité. Manches courtes. Petit collet. Teintes assorties. Grs: 2, 4, 6 ans.

Syndicat, 4^e étage, Aucune commande s.v.p.

Heures d'affaires durant l'été: à St-Roch: 9 h. à 5 h. tous les jours y compris le samedi - Vendredi soir jusqu'à 9 h. 30
Place Laurier: 9 h. 30 à 5 h. 30 et les mardi, jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. 30 - Fermé le lundi du 1^{er} juillet au 15 août

Un meurtrier con verti est gracié



Paul Crump, un meurtrier noir, réhabilité et récemment converti au catholicisme, rend grâce au Ciel devant une peinture de Saint-Pierre aux Liens dans un bureau de sa prison à Chicago. Le condamné a été épargné de la chaise électrique à cause de sa conduite exemplaire, mais il devra purger une sentence de 199 ans en prison.

Réticence des premiers ministres en conférence sur la côte du Pacifique

Par JIM PEACOCK

VICTORIA — (P.C.) — Les premiers ministres provinciaux, réunis ici pour deux jours d'entretiens officiels, hésitent à discuter publiquement les questions qu'ils étudieront prochainement aujourd'hui et demain à l'intérieur de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique.

Mais il n'y a pas de rareté de sujets d'intérêt mutuel. Le programme d'austérité du gouvernement fédéral et l'effet qu'il aura sur l'économie des provinces intéressent tous ces chefs provinciaux.

Le premier ministre A. C. Bennett, de la Colombie-Britannique, s'est fortement opposé à ces mesures. Le partage fédéral-provincial des impôts, dont le statut actuel a provoqué les critiques de M. Bennett et du premier ministre de l'Alberta M. E. C. Manning, est un autre sujet probable.

Il en est de même de la coordination de la législation ouvrière, un domaine pour lequel la Colombie-Britannique et Terre-Neuve ont été fortement critiquées par les syndicats, par suite des récents changements appor-

tés et que le Manitoba a commencées à imiter.

Les premiers ministres pourront également discuter l'échange d'énergie électrique entre les provinces, alors que le Québec y participerait cette fois. Le premier ministre Jean Lesage a refusé d'assister à une conférence sur ce sujet, convoquée par le premier ministre Diefenbaker au début de cette année. Il soutenait qu'il s'agissait d'un problème provincial.

L'imposition de la taxe de vente, qui aurait été longuement discutée à la conférence des premiers ministres l'an dernier, reviendrait sur le tapis. Seules l'Alberta et le Manitoba n'ont pas imposé une telle taxe, à l'heure actuelle.

Deux absents

Les premiers ministres de huit provinces et des ministres des deux autres — Saskatchewan et Ile-du-Prince-Edouard — sont ici pour les quatre réunions à huis-clos, à cette troisième conférence des premiers ministres provinciaux.

La première réunion doit commencer à 1 h. cet après-midi et le président de la conférence, le premier ministre Lesage, a déclaré que l'ordre du jour serait alors décidé.

Il a déclaré qu'il ne pouvait fournir aucun renseignement sur les sujets possibles de discussion tant qu'on n'aura pas réglé l'ordre du jour. Tous les autres délégués interrogés sur les questions qu'ils ont proposées à la discussion, ont refusé les questions au premier ministre Lesage.

"Je n'ai aucun commentaire à propos de l'ordre du jour", a dit le premier ministre John P. Robarts, de l'Ontario, la veille des séances.

Il a ajouté cependant qu'il croit qu'on attache beaucoup d'importance à la réunion et que c'est là une contribution importante à l'unité nationale.

Le premier ministre Duff Roblin, du Manitoba, a déclaré qu'il ne s'agit pas là de sujets sur lesquels j'ai l'habitude de faire des déclarations.

Le premier ministre Bennett a dit qu'il attache plus d'importance au fait que les premiers ministres se réunissent qu'aux sujets qui seront discutés.

"Il y a tellement de choses qui divisent le pays", a-t-il dit. "C'est une bonne chose que d'avoir une réunion comme celle-ci pour aider à faire l'union".

Dîner officiel

Les délégués à la conférence, leurs épouses et leurs conseillers — une quarantaine en tout — assisteront à plusieurs événements sociaux.

Le premier s'est déroulé hier soir lorsque le lieutenant-gouverneur George Peckham a reçu à dîner à sa résidence officielle. Le premier ministre Manning et le premier ministre Smallwood, de Terre-Neuve, ne sont pas arrivés à temps pour assister au repas.

S'entendre sur les termes d'un cessez-le-feu au Laos

Vientiane, Laos — (Reuters) — Les conflits entre les forces laotiennes de droite et de gauche n'auront de cesse au Laos que lorsque les factions rivales pour-

ront s'entendre sur les termes d'un cessez-le-feu, a déclaré le prince Souphanouvong, vice-premier ministre.

Au cours d'une interview, il a dit aux correspondants occidentaux que les forces de droite et non pas le Pathet Lao pro-communistes, incitent les conflits, mais qu'ils n'étaient "pas sérieux".

Souphanouvong a prétendu que les avions américains étaient en train de parachuter "des soldats" et des armements derrière les lignes Pathet Lao.

Le prince a nié les rapports provenant de Saigon selon lesquels des infiltrations de guérilleros communistes entre le Nord-Vietnam et le Sud-Vietnam avaient lieu au Laos. Il n'y a pas de for-Laos", ajouta-t-il.

Souphanouvong a déclaré que le gouvernement de coalition prendrait en main graduellement la répartition de l'aide étrangère communiste et non communiste qui est maintenant reçue séparément par les factions rivales de gauche, de droite, et les factions neutres.

"Le gouvernement de coalition continuera à maintenir des engagements financiers avec l'Union soviétique, la Chine communiste et le Vietnam-Nord communiste, de même qu'avec les Etats-Unis", ajouta-t-il.

Il a précisé que le Laos a besoin de l'aide américaine pour améliorer l'agriculture du pays, les communications routières, fluviales et aériennes, ainsi que l'énergie électrique.

MONTREAL (P.C.) — M. Lucien Saulnier, président du Comité exécutif de la ville de Montréal, a critiqué le gouvernement fédéral qui a refusé de prêter à la municipalité une place à l'aéroport de Dorval pour y établir un bureau d'informations.

Un typhon balaye Formose

Le typhon Opale a balayé le nord-est de Formose. Le vent soufflait à une vitesse de 170 milles à l'heure et la pluie tombait à torrents. Au moins 87 personnes ont été tuées et près de 1.500 blessées. Vingt personnes manquent à l'appel. L'ouragan a perdu beaucoup de sa violence en traversant la mer de Chine avant de s'abattre sur le continent chinois. Les vents du centre du cyclone sont tombés à 90 milles à l'heure aujourd'hui.

L'endroit le plus dévasté à Formose fut Wasyan, un port situé au sud-est de Taipei, où l'on compte tous les morts et les disparus connus, 1.400 blessés, 1.500 maisons détruites et 4.700 autres endommagées.

Nehru et Mao autour de la table ronde

NOUVELLE-DELHI, (Reuters). — La Chine communiste a accepté la proposition de l'Inde que les deux pays entament de nouvelles négociations au sujet de leur long différend frontalier, a annoncé le premier ministre Nehru au parlement.

Les conversations porteront sur un rapport présenté en décembre 1960.

Imposantes funérailles de M. Jules-Henri Côté

Près d'un millier de personnes, dont LL. EE. NN. SS. Maurice Roy, archevêque de Québec et Primat de l'Eglise canadienne et Bruno Derosier, évêque du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière, ont rendu un hommage ultime à l'un des hommes les plus en vue de la région métropolitaine de Québec. M. Côté, Dr et Mme Henri Lapointe, ainsi que plusieurs neveux et nièces, dont M. et Mme Jacques Côté et plusieurs petits-enfants.

C'est le curé de la paroisse du défunt, M. l'abbé St-Georges Bergeron qui a fait la levée du corps, tandis que Son Excellence Mgr Maurice Roy a chanté l'absoute. Le célébrant était le Rév. Père Charles Côté, s.j., neveu du défunt, et il était assisté de M. l'abbé Lucien Talbot, comme diacre et de M. l'abbé Jean-Marie Brochu, comme sous-diacre.

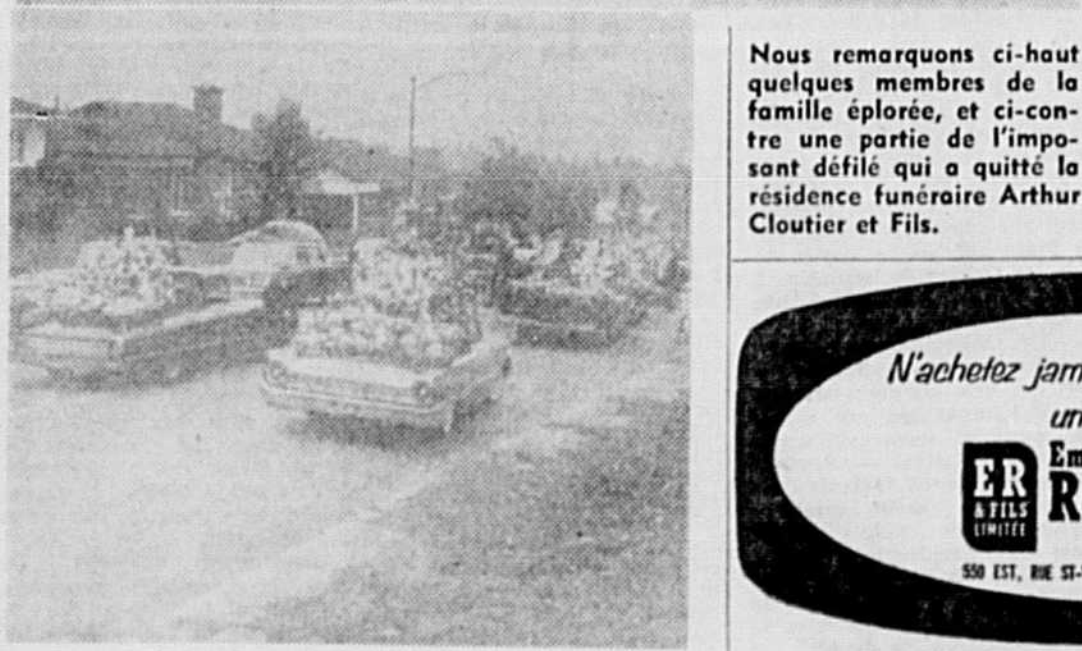
Nous remarquons dans le cortège, outre leurs Excellences NN. SS. Maurice Roy et Bruno Derosier, Mgr L.-A. Vachon, directeur de l'Université Laval, Mgr Raoul Tardif et M. l'abbé Gérard Fortier, du collège de Lévis, Mgr Joseph Boutin, curé de St-Charles-Garnier, le chanoine Irénée Frenette, chancelier de l'archevêché, Mgr Turgeon, ex-supérieur du collège de Lévis, Mgr Laroche, supérieur des prêtres des Missions Etrangères.

à Québec, Albert Bérard, p.m.e., Marcel Laberge, s.j., supérieur de Manrèse, A. Lacasse, s.j., M. l'abbé Gaston Vallée, aumônier des congrégations mariales, M. l'abbé Gustave Bourbeau, directeur de l'O.T.J. de Québec, M. l'abbé Benoît Fortier, curé de St-Denis, M. l'abbé Charles-Henri Paradis, curé de St-Thomas d'Assomption, M. l'abbé Emile Turmel, aumônier de l'hôpital St-Augustin.

Parmi les nombreux dignitaires et la foule imposante qui ont assisté à la cérémonie religieuse en l'église St-Louis-de-France, nous avons remarqué : Son Honneur l'honorable Wilfrid Hamel, maire de Québec, M. René Tremblay, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, l'hon. sénateur Jean-Louis Desautels, les honorables juges Gaston Pratte et Gérard Lemay, Jean Blais et Thomas Tremblay, Me Charles Canon, ex-député, M. Armand Maltais, m.p.p., représentant du chef de l'opposition à la Législature provinciale, Me André Gagnon, M. Dominique Gauvin, m.d., MM. Edouard, Jean-Paul, Marcel et Jean-Yves Lorrain, respectivement président, secrétaire, gérant général et assistant-gérant de la Cie Paquet, M. Ernest Armstrong, gérant de la Traverse de Lévis, Dr E. Marande, m.d., Dr E. Allard, m.d., Louis Morisset, président de J.-B. Laliberté, ainsi que le gérant général de cette entreprise, M. Ernest Maheu, Jean Champoux, président de Laurentide Automobiles, M. Jules Gingras, propriétaire de la Laiterie Arctic, L.-A. Caouette, Dr Ferdinand Bédard, Léonard Roy, secrétaire de l'Association de l'industrie laitière, le notaire Donat Demers, le notaire Jean-Charles Piché, M. P.-H. Soucy, président du collège des pharmaciens, M. Maurice Liviernois, L.P.H., le notaire Raymond Cossette, Me Edouard Laliberté, M. Henri Toussaint, Dr Maurice Pollack, m.d., et le chroniqueur Louis Chassé.

Dans le long défilé qui a suivi le cortège funèbre, nous avons également remarqué M. Mallette, L. Boucher, Yves Poulin, André Pednaud, C. Giguère, Paul Delisle, président de Vitreine Citadelle, Jules Racine, Jos. LaCroix, Antoine Bourré, Jacques Cloutier, Yves Bouchard, J.-M. Fillion, R. Collette, Charles Huard, Jean Rivard, Jos. Rousseau, R. Lacasse, C. Paquette, C. Bérubé, B. Renaud, A.-T. Dubois, Aimé Dupuis, Charles Gobeil, Laval et Laurier Plamondon, Charles Savard, J.-C. Gignac, L. Lajeunesse, Léon Dufresne, François Reid et Antoine Marquis, ex-député provincial. Egalement M. Gauthier, A. Huot, Yves Dery, M. Lépine, T. Rochette, Jean Boiteau, O. Forques, A. Bell, M. Pelchat, E. Gosselin, M. Leclerc, C. Fournier, G. Gagnier, Jean Côté, S. Séguin, A. Simon, Jules Guy, F. Marceau, A. Pouliot, P. Maheu, C.-A. Brousseau, M. Myrand, L. Beljeau, M. Blouin, C. Tanguy, L. Drapeau, Paul-Emile Bernier, H. Ouellet, Roger Deblais et P. Si-Amant.

Nous remarquons ci-haut quelques membres de la famille éplorée, et ci-contre une partie de l'imposant défilé qui a quitté la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils.



N'achetez jamais un TAPIS sans consulter

ER Emilien Rochette et Fils Ltée

550 EST, RUE ST-MARTIN, QUEBEC 525-0864

C'EST L'ETE

ELMINEZ VOS PROBLEMES DE CUISINE

SERVEZ A VOTRE FAMILLE

DES VIANDES CUITES de chez BARDOU

- Jambon Braisé Bardou cuit au four
- Rosbif cuit
- Rôti de veau
- Rôti de lard
- Croton
- Pâté de Foie
- Rillettes
- Tête en fromage
- Saucisson de Paris
- Dinde cuite sur demande
- Graisse de rôti de Lard
- Poulet en gelée
- Veau en gelée
- Langue en gelée
- Pâté de Poulet
- Tourtière pur Porc
- Pâté de Mouton
- Friands
- Poulets Bar-B-Cue
- Smoked Meat Bardou

Fromages fins importés : Brie Camembert Bour-sault Reblochon, Chèvre, Gruère, etc.

Bardou & Fils Ltée

1040 Ave. Cartier 481/2 ru Couillard

Tél. : 525-8135 Tél. : 525-7094

A NOS ABONNES

Pour tout problème concernant nos services de livraison ou abonnements on est prié de communiquer avec notre représentant attitré dans chaque territoire concerné, soit :

VICTORIAVILLE
Mme Napoléon Vigneau
85, Boul. Gamache
Tél. : 75-2316

TROIS-RIVIERES et CAP-DE-LA-MADELINE
Mme Fernand Gauvin
931, rue Ste-Angèle
Tél. : FR 5-8551

CHICOUTIMI, LAC ST-JEAN ROBERVAL
M. Roland LAVOIE
218, des Ormes,
JONQUIERE
Tél. : L 2-4625

Le Service des Abonnements
L'Action Catholique

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT
DOCTEUR CAMILLE GELINAS, M.D.
Suite 200, 1000, rue St-Jacques
500, est, Grande Allée, Québec
Téléphone : 525-1471

ASSURANCES
AUTO — FEU — VIE
Jean Chalifour & Fils
888 du Roi Tél. : 529-2181

par Chic Young

